


Le Petit Tram



344 - décembre 2006

Date de parution le 8 décembre 2006
Mensuel du Centre de Loisirs et d'Information - A.S.B.L.
4 rue de la Planchette - 1460 Ittre
Tél : 067/64 73 23 - Fax. 067/64 85 52 - e-mail : info@ittreculture.be
Abonnement 10 euros/an - compte 068-0533130-45
Editeur responsable : Luc Schoukens
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles
Les articles munis du sigle  sont écrits par l'équipe du CLI



Un nouveau conseil communal Une nouvelle majorité



De gauche à droite : Françoise Peeterbroeck (échevine), Marie-Claire Godeau Bougard (échevine), Daniel Vankerkeve, François Sivine, Thierry Meunier (échevin), Christian Fayt (échevin), Axel François (bourgmestre), Suzanne Henry, Marc Hoiridies, Nestor Bontet, Claude Crapet, Hélène de Schoutheete, Georgette Van Stichel, Marie-Jo Doumont, Jean-Paul Cayphas, Claude Debrulle (échevin) et Ferdinand Jolly.

Le 4 décembre dernier, le nouveau Conseil communal ittré a été mis en place. La foule des grands jours était présente pour l'occasion, repoussant le public jusque dans les escaliers de la Maison communale. En effet, une nouvelle majorité

s'est dessinée lors des dernières élections communales, l'alliance Ittre PluS-PA-Ecolo repoussant les IC dans les rangs de la minorité. Après la traditionnelle prestation de serment des conseillers communaux, les conseillers du Conseil

de l'Aide Sociale ont été désignés. Retrouvez en pages 4, 5 et 6, la présentation des membres du nouveau Collège des Bourgmestre et Echevins.

Ludovic Devriendt

SOMMAIRE

- P 2-3 Conseil Communal du 7 novembre.
P 4-5-6 Présentation du nouveau Collège des Bourgmestre et Echevins.
P 7 Vie associative : Virginal en Fête, Ecole Libre Ittre, Sapins à la Maisonnée, Bruyère de Virginal, Pas à Pas.
P 8-9-10 Croix-Rouge, Service d'Entraide, Petits Déjeuners OXFAM, Fermiers sinistrés, Paix juste au Proche Orient, Iles de Paix.
P 10-11 Bibliothèque, Corinne Ginger quartet, BJ Scott, Musée Marthe Donas.
P 12-13 Publicités.
P 14 Calendrier - Expression.
P 15 Les Ateliers du CLI, 11 novembre, Art et Pédagogie, Ligue des Familles, No Man's Land.
P 16 Théâtre de la Valette, «A Deux», Noël au Théâtre, Mélod'Ittre.
P 17 Activités sociales et politiques, gardes médicales et pharmaceutiques.
P 18-19 Publicités fêtes.
P 20-21 Publicités - Expression.
P 22 Rio Kyoto, Georges Deneff.
P 23-24 Publicités.

Les bureaux du CLI seront fermés
du 26/12/2006 au 7/01/2007 inclus
JOYEUSES FÊTES

AGENDA

Jusqu'au 31 décembre
«QUESTIONS POUR
UN PAPY»
Avec Raymond Pradel, Leonil
Mc Cormick et Michèle Robson
Théâtre de la Valette
**
Samedi 9 et dimanche 10
décembre
MARCHÉ DE NOËL
DE LA BRUYÈRE DE
VIRGINAL
Salle Polyvalente.
**

Dimanche 17 décembre
à 15H30
CONCERT DE NOËL
AVEC MELOD'ITTRE
Eglise St Pierre de Virginal.
**
Vendredi 22 décembre à 19H
BALADE NOCTURNE
«ILLUMINATIONS DE NOËL»
Départ Salle Polyvalente
Organisation
El Tournikèt et Nomansland.
**

*L'histoire est sur la palissade
ou la fabuleuse histoire du Roi Tralala*

✻ ✻ PASSEZ NOËL AU THÉÂTRE ✻ ✻
Mardi 26 décembre à 15h

Pour tout public
à partir de 3 ans



Avec :
Anne Françoise Rahir
et Luc Longton.
Mise en scène :
Martine Godard
Par Arts et couleurs
Dans le cadre de
Noël au Théâtre

Salle polyvalente de Virginal

Créé à partir d'objets rudimentaires. Avec beaucoup de dérision, l'histoire du roi Tralala ravira non seulement les enfants mais aussi les parents qui en apprécieront l'humour.

Le petit Babel s'appelle Tralala. Il est jeune et surtout très naïf. Il veut devenir un petit roi pour trouver une petite princesse. Seulement, dans le royaume des fromages, il y a déjà un roi qui compte bien rester LE ROI. Tralala va vivre de drôles d'aventures avec son ami le chou-fleur, la paire de ciseaux qui poursuit la feuille de papier qui poursuit le caillou... Mais attention à la grosse souris affamée, elle adore ... le fromage !


* Après le spectacle, un gouter cougnous - chocolat sera proposé *

Entrée : 8 € - Prévente : 6 € - Abonnement : 5,60 € - 5,10 € - 4,80 € - Article 27 : 1,25 €

Renseignements et réservations au Centre Culturel d'Ittre - 067/64.73.23
www.ittreculture.be - info@ittreculture.be

Avec le soutien de la Commune d'Ittre, des Tournées Art et Vie et du Centre culturel de Braine-l'Alleud.



 **Ittre, Virginal, Haut-Ittre**
Des idées pour les cadeaux et activités de fêtes près de chez vous !

Les fêtes de fin d'année approchent à grand pas. Dans ce Petit Tram, vous trouverez dans les Pages publicitaires toute une série de bonnes adresses. Les traiteurs et restaurants sont, bien entendu, très présents.

Nous avons d'autre part décidé de valoriser l'ensemble des initiatives et commerces qui pourraient vous intéresser pour constituer votre panier de cadeaux ou qui pourraient vous permettre de passer quelques bons moments. Etant donné les nombreuses possibilités nous ne les présentons pas dans ce Petit Tram, par manque de place nous vous renvoyons vers notre site internet

www.ittreculture.be où une page spéciale vous attend. C'est ainsi que vous y trouverez les adresses des restaurants, des magasins d'alimentation, les boulangerie-pâtisseries, les boucheries-charcuterie, les traiteurs, les boisons, bijoutier, chapelier, fleuriste, les propositions de sports, loisirs et culture: trains miniatures, golf, manèges, vélos, librairies, théâtre, centres culturels. Nous vous proposons également les adresses de soins corporels, de bien-être... Une seule adresse : www.ittreculture.be.

L'équipe du CLI vous souhaite de très bonnes fêtes et une année 2007 pleine de bonheur et de créativité.

Conseil communal du 7 novembre

Conseillers présents:

Daniel Vankerkove (IC), Axel François (PS), Jean-Paul Cayphas (IC), Claude Crapet (IC), Ferdinand Jolly (IC), Georgette Van Stichel (IC), Alain Detry (IC), Natalino "Jean" Vitale (IC), Marie-Jo Doumont (IC), Nestor Bontet (PS), Françoise Peeterbroeck (PS),

Françine Liénard (Ecolo), Christian Fayt (PA), Marcel Herman (PA), Pierre Lisart (PA) et François Sivine (PA)

Conseiller excusé: Thierry Meunier (Ecolo)

Conseiller arrivé en cours de séance: François Sivine (PA). La majorité communale se compose des conseillers IC + PS. L'opposition est formée des conseillers PA et Ecolo. Le secrétaire communal est M. Paul Pierson.

AVANT-PROPOS

Le bourgmestre Daniel Vankerkove (IC) obtient des conseillers présents l'inversion d'ordre d'un point du jour et l'ajout d'un point concernant la vente d'un excédent de voirie. Ensuite, le secrétaire communal Paul Pierson lit le procès-verbal du Conseil communal précédent, qui est approuvé.

EGOUTTAGE DE VIRGINAL COLLECTEUR ET PROGRAMME TRIENNAL PARTIEL

L'échevin responsable des Travaux subsidiés, Ferdinand Jolly (IC), rappelle l'historique du dossier et signale qu'en mars 2006 le programme triennal d'égouttage a été approuvé par le Conseil ainsi que le contrat d'agglomération donnant à l'Intercommunale du Brabant Wallon (IBW) la gestion du dossier. La conseillère technique de l'IBW, Mme Valérie Dufrasne, présente alors le lot soumis à l'approbation. Le collecteur de Virginal va de la station d'épuration à établir sur l'ancien site « Catala » jusqu'au haut de Virginal, le long du ruisseau du Bois des Nonnes pour reprendre les eaux du ruisseau, mais sans prévoir de raccordements particuliers. Ces travaux comprennent également l'égouttage exclusif des rues Charles Catala, Laverland, Bruyère tout vent et Emile Nils.

La conseillère technique donne alors le calendrier des travaux : présentation du projet fin 2006 à la Société Publique de Gestion de l'Eau (SPGE), adjudication en 2007 et démarrage du chantier en 2008 pour le collecteur de Virginal. Les travaux sur le collecteur d'Iltrre sont, eux, reportés d'un an : présentation fin 2007, adjudication en 2008 et travaux en 2009. Le coût estimé des travaux du collecteur de Virginal se monte à 2.150.068,5 EUR et sera pris en charge par la SPGE. Le coût estimé des travaux d'égouttages exclusifs dans les rues mentionnées sera lui de 1.194.672,5 EUR, plus de la moitié allant à l'égouttage du haut de la rue Charles Catala. Ce dernier montant est financé par la



Lotissement laverland

SPGE, que la commune remboursera au rythme de 25.088 EUR/an pendant 20 ans, représentant une somme de 501.000 EUR (HTVA), soit 40% du total, précise Ferdinand Jolly (IC).

Daniel Vankerkove (IC) demande alors un double vote, le premier sur le lot 2, le second pour autoriser la commune à solliciter des subsides pour ces travaux d'assainissement. Votes Pour Unanimité

VOIRIES DE DEUX LOTISSEMENTS

Jean-Paul Cayphas (IC), échevin des Finances, présente les deux projets de lotissements : **Le premier lotissement (2005/09)** se compose de deux lots situés, l'un le long de la rue du Bois, l'autre le long de cette rue et de la rue du Sart. L'enquête publique faite en mai 2005 n'a donné lieu à aucun problème, à aucune réclamation. Le lotisseur accepte de céder à la commune une bande de voirie d'une largeur de 1,5m et d'une longueur totale de 70m aux endroits les plus étroits des deux rues. Vote Pour Unanimité

Le second lotissement (2006/3) se situe rue Laverland et porte sur dix lots. Jean-Paul Cayphas (IC) rappelle alors qu'il s'agit d'une troisième présentation du projet, les deux premières ayant essuyé une « avalanche de lettres de réclamation » des riverains soucieux de préserver l'ensemble rural et d'éviter la construction d'une route permettant d'accéder aux différents lots. L'échevin note les progrès « incontestables » du nouveau projet, signale que le lotisseur a rencontré la plupart des réclamations, même si quelques lettres de réclamation subsistent encore, et annonce que deux petits lots de quelques mètres seront cédés aux riverains du dessus. Contacté, le fonctionnaire responsable de la sécurité routière au Ministère de l'Équipement et des Transports (MET) a indiqué qu'une zone 30 serait la plus adaptée pour la partie allant de la rue Laverland vers le sentier. Il n'y aura pas de zones de stationnement proprement dit, mais une zone de recul pour trois véhicules par lot. Il conclut en indiquant que l'arrivée d'un lotissement n'est pas toujours simple, mais que le projet se rapproche le plus de l'idéal.

Le conseiller Pierre Lisart (PA)

s'inquiète de voir que la voirie semble ouverte, comme si un raccordement vers la rue Paisible était prévu via le sentier, ce qui pourrait former un circuit avec la rue Bruyère Tout-Vent et cacher un autre projet de lotissement. Ensuite, il remarque qu'on « construit un peu n'importe où » car ce terrain entre les ruisseaux, même constructible, est un véritable « bourbier ». Jean-Paul Cayphas (IC) répond qu'il ne connaît pas d'autre projet.

Le conseiller Christian Fayt (PA) reconnaît alors les améliorations apportées au projet, mais demande que l'on analyse la philosophie du projet dans son ensemble : d'une part, ces dix personnes rapporteront des revenus à la commune et demanderont une nouvelle voirie, des nouveaux trottoirs, des nouveaux égouts tout en assurant la protection environnementale d'un des « plus beaux endroits de Virginal », d'autre part, ce site d'intérêt paysager est très humide. « Un tracteur s'y est d'ailleurs une fois enfoncé jusqu'au essieu. Il faudra donc beaucoup imperméabiliser, mais lors de grandes pluies, les eaux vont dévaler vers la partie non macadamisée, et le ruisseau et la maison du bas seront inondées ». Enfin, il signale certains problèmes avec les riverains : nuisance pendant les travaux, empiètement par les camions du trottoir de la personne face à la sortie du chemin, spoliation de terrain privé pour construire un trottoir de 80m et perte de la vue pour les personnes habitant en face des lots 8 et 9. Il demande alors de faire passer plutôt le chemin au-dessus des lots et de le faire aboutir à une intersection avec la rue Cardinal Mercier. Il demande donc une révision du projet. Jean-Paul Cayphas (IC) répond alors que les rues en question vont doubler, tripler même d'habitations dans les dix années à venir et que le grand problème sera de faire sortir les voitures.

Axel François (PS), échevin de l'Enseignement, reconnaît pour sa part les avancées positives du projet et les questions en suspens, mais ajoute qu'un projet de cette importance ne se décide pas lors du dernier conseil communal de la législature. Daniel Vankerkove (IC) intervient alors pour indiquer que ce n'est pas un seul lot qui va mettre en péril le tout, mais

plutôt les terres en zone à construire de l'autre côté du sentier. « A la nouvelle de ce lotissement, un propriétaire nous a demandé de bénéficier de l'égouttage public et nous lui avons répondu non. Nous espérons que vous ferez de même ! »

Vote Pour : 8 IC
Contre : 8, dont PS (3) + PA (4) + Ecolo (1)

Le projet du lotissement 2006/3 est rejeté.

BUDGET COMMUNAL modifications budgétaires N°2

Budget ordinaire (dépenses courantes)

L'échevin Jean-Paul Cayphas (IC) résume les changements budgétaires principaux :

- Soit, en recettes, une hausse de 14.910 EUR,
- Soit, en dépenses, une hausse de 242.797 EUR, dont la majorité est constituée du prélèvement effectué vers le budget extraordinaire (135.000 EUR)

- Soit, au décompte final, une hausse nette des dépenses de 227.887 EUR pour cette modification.

Déduit du boni initial de 232.067 EUR, cette modification se traduit par un boni final ramené à 4.000 EUR. Jean-Paul Cayphas (IC) invite les conseillers à poser leurs questions :

Capitainerie

Pierre Lisart (PA) s'étonne et c'est un « petit mot » de ce que le Collège ait indiqué lors de la discussion sur la capitainerie que cela n'allait « jamais rien coûter à la commune ». Or, la première facture se trouvait déjà au-delà des allocations et maintenant il constate que la commune fournit l'eau, l'électricité d'un endroit qui ressemble beaucoup à un café, qui ne semble pas avoir beaucoup de monde, en septembre du moins, et est « toujours fermé ». Paul Pierson, receveur communal, signale qu'un membre du service financier de la commune s'est trompé et a inscrit au compte de la commune des montants supportés entièrement par Interyacht, l'association en charge de la gestion de la capitainerie. Daniel Vankerkove (IC) ajoute alors que le conseiller sera content d'apprendre que la Région wallonne et le ministre Benoit Lutgen (CDH), en charge du tourisme régional, ont approuvé les subsides pour l'aménagement extérieur de la capitainerie.

Classement administratif

Pierre Lisart (PA) est surpris par l'inscription de 3.000 EUR comme classement de secrétariat, alors qu'initialement rien n'était prévu dans le budget. Jean-Paul Cayphas (IC) lui répond que ce montant ne se répète pas chaque année. Paul Pierson précise alors qu'il s'agit de classement des archives,

une opération effectuée tous les deux à trois années par une société spécialisée. Inscrire une petite somme chaque année permettrait d'éviter de devoir payer un gros montant en une fois.

Frais, entretien de matériel mobilier

Pierre Lisart (PA) pointe du doigt la hausse de 6.000 EUR par rapport aux 26.500 EUR budgétés.

Jean-Paul Cayphas (IC) explique cela par le remplacement d'une photocopieuse aux services de la population et du personnel, ajoutant que l'entretien du parc de photocopieuses coûte également.

Plaines de jeux – Garde

Le conseiller François Sivine (PA) s'interroge sur la hausse de 6.207 EUR des frais de garde pour les enfants utilisant les plaines de jeux communales.

Axel François (PS), échevin responsable des plaines, explique que les plaines sont victimes de leur succès, notamment pour les activités extrascolaires, et qu'il a demandé une hausse pour permettre d'assurer la sécurité des enfants y jouant, ce qui est « primordial ».

Repas chauds CPAS

Marcel Herman (PA) se demande d'où vient la majoration de 10.000 EUR sur le budget initial de 14.000 EUR prévu pour les repas scolaires faits par le CPAS.

La receveuse communale, Mme De Longueville, parle d'un jeu d'écritures à ce sujet, ce montant étant contrebalancé par des recettes équivalentes. Jean-Paul Cayphas (IC) rappelle que le système a été modifié, l'administration s'occupant directement de la facturation de ces repas.

Téléphone portable

Le conseiller Marcel Herman (PA) s'étonne alors de la hausse des dépenses de téléphone portable - +1300 EUR ou 26% en plus par rapport au budget initial de 5000 EUR -, demande ce que cela représente et parle de campagne électorale à ce sujet. Pierre Lisart (PA) s'inquiète d'une escalade continue des montants - 4.000 EUR en 2004, 4.900 EUR l'année suivante et 5.000 EUR en 2006 - et se demande pourquoi avec toutes les promotions existantes la facture ne baisse pas. Le secrétaire communal Paul Pierson répond à Marcel Herman (PA) qu'il s'agit d'estimation, que ce ne sont pas des abonnements et que le montant comprend l'achat de 4 GSM d'un montant de 150 EUR chacun.

Vote budget ordinaire

Pour : 12, dont IC (8) + PS (3) + Christian Fayt (PA). Abstention : 4, dont PA (3) + Françine Liénard (Ecolo)

Budget extraordinaire (investissements et travaux)

L'échevin Jean-Paul Cayphas

Conseil communal du 7 novembre

(IC) indique que Les recettes sont en hausse de 135.398 EUR, représentant le prélèvement du budget ordinaire vers l'extraordinaire, et les dépenses augmentent du même montant, les principales étant les 20.000 EUR prévus pour l'aménagement du bâtiment de l'antenne de police rue Neuve à Ittre et les 10.000 EUR pour la voirie du contournement d'Ittre.

Il invite les conseillers à poser leurs questions.

Contournement d'Ittre

Pierre Lisart (PA) rappelle que le budget initial des travaux se montait à 1.235.000 EUR et qu'au final il s'élève à 1.330.000 EUR, soit une différence de plus de 90.000 EUR. Il se demande alors si tout a été mesuré chez les entrepreneurs, la quantité et la qualité de matériaux réellement utilisés.

François Sivine (PA) demande quel est le coût global des travaux et le montant des subsides obtenus.

Ferdinand Jolly (IC), l'échevin des Travaux publics subsidiés, au premier conseiller répond alors que tout a été mesuré et proprement échantillonné et ajoute qu'une bonne partie de la hausse, en fait 36.640 EUR, est due à la forte augmentation du prix de l'énergie par rapport à 2004. Axel François (PS) salue alors « le travail magnifique » de l'échevin dans ce dossier difficile.

Ferdinand Jolly (IC) explique au deuxième conseiller alors que le montant global s'établit bien à 1.330.000 EUR (TVA comprise) à charge de la commune. Il indique que le MET a donné sa promesse de principe d'intervenir à hauteur de 48.000 EUR pour les travaux du carrefour entre la rue du Centenaire et la rue Basse. Au total, l'échevin estime à 350.000 EUR (HTVA) les subsides reçus de la Région wallonne, auxquels s'ajoute l'intervention du MET.

Le conseiller Nestor Bontet (PS) remarque alors qu'en 24 ans on n'a jamais respecté le cahier des charges. « Quand on travaille pour le commune, c'est toudi trop po. Vous n'y pouvez rien, mais bon ».

Le conseiller Marcel Herman (PA) reconnaît le bien-fondé des travaux, mais signale que de nombreuses erreurs ont été commises et que jamais les devis n'ont inclus ce qu'il faut payer. C'est toujours plus cher quand il s'agit de marché public que quand c'est un marché privé. « Au dernier conseil, j'ai relevé un marché pas juste, car ce n'est pas le moins cher qui a remporté le marché et que le vainqueur n'avait pas d'agrément. ... Il faut respecter l'argent des citoyens. C'est trop facile de galvauder parce que c'est l'argent des autres ».

Ferdinand Jolly (IC) répond à Nestor Bontet (PS) que l'augmentation vient de la volonté de faire de la zone entre l'école libre et les terrains de tennis un espace convivial et sécurisé.

Au début, il n'y avait que des parkings et de la voirie de prévu. « Aujourd'hui, l'accès aux écoles et au château Beauthier est sécurisé ». Ensuite, il détaille pour Marcel Herman (PA) les différents chantiers dont il s'est occupé, et explique que :

- pour la rue du Bilot, le supplément demandé par la pose de « L » pour éviter l'effondrement du talus a été compensé par une économie sur les terres de remblais,
- au cimetière de Haut-Ittre, pas de supplément,
- aux rues du Croiseau et de Fauquez, près de la Seigneurie, pas de supplément, idem pour la rue Bruyère de Huleu,
- et même chose pour l'Eglise Saint-Laurent à Haut-Ittre,
- Il ajoute

f) que les travaux supplémentaires faits à la rue du Bois de la Houssière sont payés par Braine-Le-Comte, g) que des économies seront réalisées sur les travaux de petite vicinalité, et, h) enfin qu'il « assume pleinement sa responsabilité pour les travaux de liaison (c-à-d. Contournement) », les travaux en plus ayant été jugés essentiels ; il ajoute que le bureau d'études a rencontré des difficultés en cours d'œuvre. « Au total, nous avons veillé à dépenser avec la plus grande rigueur », conclut-il.

Vote extraordinaire
Pour : Unanimité

Vote global sur les deux budgets
Pour : 12, dont IC (8), PS (3) et Christian Fayt (PA)

Abstention : 4, dont PA (3) et Francine Liénard (Ecolo)

COMPTE ANNUEL DU CPAS - EXERCICE 2005

L'échevin des Finances, Jean-Paul Cayphas (IC), présente les grandes lignes des comptes du CPAS :

Les recettes effectives ou droits constatés nets s'élèvent à 2.066.051,5 EUR, au budget ordinaire, et à 1.052,5 EUR, au budget extraordinaire. Les dépenses effectives ou imputations se montent elles à 1.830.237,4 EUR, à l'ordinaire, et à 548,5 EUR à l'extraordinaire.

Donnant un résultat comptable positif de 235.814,1 EUR à l'ordinaire et de 503,9 EUR à l'extraordinaire.

L'échevin fait alors remarquer, entre autres choses, que, dans

les comptes, le solde entre charges et produits courants s'élève en 2005 à 119.334,5 EUR, soit au niveau le plus élevé depuis le début de la législature 1999-2006. Il invite les conseillers à poser leurs questions.

Vote Pour : Unanimité

Le Conseil communal a également traité comme point

Circulation routière

Décision de créer un emplacement de stationnement limité à 30 minutes sur une longueur de 18 mètres devant la pharmacie rue Neuve à Ittre et transmission du dossier au ministre responsable.

Vote Pour : Unanimité

Décision d'étendre la zone 30 dans les rues du Bois de la Houssière, Gaston Vervueren et Quartier du Tram et interdiction de stationnement rue du Bois de la Houssière entre les numéros 18 et 22, et transmission du dossier au ministre responsable.

Le conseiller Nestor Bontet (PS) s'étonne de voir les plaques de limitations à 30km/h déjà placées alors que le vote n'a pas eu lieu. Ferdinand Jolly (IC) indique que, pour des raisons de sécurité et en accord avec la police, la décision a été prise de placer les plaques.

Vote
Pour : 14, dont IC (8), PS (2), PA (3) et Ecolo (1)

Refus de vote : Nestor Bontet (PS)

Décision de créer un emplacement de stationnement près de la porte de l'école communale de Virginal et récupération d'un emplacement réservé à la poste, en face de la poste, située au N° 10 à la rue de l'Ecole.

Vote Pour : Unanimité

Fabriques d'Église - Exercice 2007

Saint-Pierre : Le budget s'équilibre à 23.705 EUR et l'intervention communale se monte à 19.208,9 EUR, en hausse de 8.000 EUR par rapport à 2005. Saint-Rémy : Le budget s'équilibre à 74.8761,5 EUR et l'intervention communale se monte à 58.947,31 EUR. Un montant de 40.000 EUR pour des réparations au versant sud de la toiture principale explique que les sommes sont plus importantes que d'habitude, selon Jean-Paul Cayphas (IC).

Saint-Laurent : Le budget s'équilibre à 10.191 EUR et l'intervention communale se

monte à 2.239,1 EUR, en baisse par rapport à 2005.

Nestor Bontet (PS) voudrait bien savoir d'où viennent tous ces montants : « les euros s'inventent, ici, là » et se demande ce qui justifie les 19.208,9 EUR pour Saint-Pierre. Ensuite, il demande au nom de quoi « on sort des liards » pour les églises, alors que « c'est ni m problème » et que les églises sont « riches à millions ».

Jean-Paul Cayphas (IC) répond qu'à Saint-Pierre la hausse est due à l'entretien et à la réparation de l'orgue et que la prise en charge par les communes des déficits des fabriques date du Concordat de 1860.

Vote

Pour : Unanimité

Habitations sociales à Virginal - Fontaine Rosée

Le secrétaire communal présente le montant de l'intervention communale, soit 28.849,10 EUR portant sur des travaux d'égouttage, d'asphaltage et d'aménagements des trottoirs, renvoyant à l'état d'avancement n°8 des travaux de construction de 12 logements sociaux.

Vote

Pour : Unanimité

Régie foncière

Axel François (PS) indique qu'il s'agit d'acter la décision de la députation permanente approuvant la mise sur pied d'une régie foncière ordinaire à Ittre.

Vote

Pour : 14, dont IC (8), PS (3) et PA (3)

Abstention : Francine Liénard (Ecolo)

Vente d'une parcelle de terrain - Huleu

Le secrétaire communal signale que la commune vend un terrain situé devant un lotissement pour 35.000 EUR afin de permettre au lotisseur de créer sept parkings tout en permettant l'accès aux champs voisins. Le produit de la vente ira à la régie foncière. Le prix du terrain vendu est de 33,7 EUR par m². Pierre Lisart (PA) demande alors que l'acte de vente reprenne la servitude d'accès aux champs, ce que Daniel Vankerkeve (IC) accepte.

Vote

Pour : Unanimité

Informations du Collège

Ferdinand Jolly (IC) répondant à une question de Francine Liénard (Ecolo) sur des malfrçons pour les travaux à la rue du Bois de la Houssière annonce que :

un recommandé a été envoyé à l'entrepreneur lui enjoignant de se conformer à la demande initiale de matériau pour la pose du filet d'eau et d'effectuer une mise en place correcte ; l'entrepreneur a corrigé ces problèmes, des irrégularités dans l'alignement de l'arête du filet d'eau, et des irrégularités de surface dans les filets rendant leur pente non régulière ont été constatées ; il a donc fallu reprofiler cela pour assurer l'écoulement des eaux. Nestor Bontet (PS) s'inquiète

de nouveau de l'étrécissement de la voirie à cet endroit, rendant difficile le croisement de camion de ravitaillement notamment et d'autres véhicules. Ferdinand Jolly (IC) répond que ce rétrécissement répond à une demande des habitants se plaignant de vitesse excessive.

François Vermeulen



UN MAIEUR EMU

À la fin du Conseil communal, le dernier de la législature 2000-2006, Daniel Vankerkeve (IC), bourgmestre sortant, tient à remercier tous les conseillers et faire un bilan ému du travail de la majorité et du conseil. « Nous avons eu une législature travailleuse, dynamique et active. Les élections n'ont toutefois pas permis à tous les conseillers de retrouver leur place. Je tiens toutefois à remercier pour leur travail : Alain Detry (IC), qui est un bon conseiller, un bon parti et un cœur à prendre, Francine Liénard (Ecolo), très travailleuse, passionnée et qui étudie fort les dossiers à la commune,

Marcel Herman (PA), un garçon qui, sous des aspects bourrus, a beaucoup de cœur ; il n'est pas facile à calmer, mais il a une vision générale des choses, Pierre Lisart (PA), un grand travailleur, qui consulte tous les dossiers, et est très attentif à toutes les dépenses, même dans les plus petits locaux de la commune, Jean Vitale (IC), le grand amoureux du hameau de Fauquez, qui est son village, et le travailleur des Papeteries de Virginal,

Je vous remercie tous vraiment », termine-t-il. Le bourgmestre s'interrompt alors, cherche ses mots et, envahi par l'émotion, enlève ses lunettes pour essuyer une larme pudique. Le silence tombe sur le conseil. Le conseiller Nestor Bontet (PS) prend alors la parole. « Je vous sens tout ému. Et bien je vous dis, pour le temps que j'ai travaillé avec vous, je vous dis merci. C'est court, mais c'est vrai ». Les conseillers et le public présent applaudissent alors ensemble le bourgmestre.



Contournement d'Ittre centre

Vie Communale

Présentation du Bourgmestre et des Echevins



Ci-dessous vous trouverez une présentation des mandataires au Collège de la nouvelle majorité communale. Nous commençons avec le Bourgmestre et les Echevins, nous continuerons avec les nouveaux conseillers communaux (dans le Petit Tram de janvier) et nous terminerons avec les anciens conseillers communaux (en février-mars)



Axel François, nouveau bourgmestre (Iltre+)



Axel François va durant les 6 prochaines années être le bourgmestre de nos 3 villages. Il était déjà membre du Conseil communal entre 88 et 2000 dans l'opposition et a été échevin de 2001 à 2006. Il est né à Céroix Mousty en 1948. Son père était instituteur de l'école du village. Sa famille était chrétienne et profondément socialiste.

« J'ai adoré le village et j'ai été très heureux de retrouver cette atmosphère de mon enfance en venant habiter à Haut-Iltre. J'ai fait des études d'instituteur. J'ai rencontré Danielle, mon épouse, qui était originaire de Haut-Iltre et nièce de l'ancien Bourgmestre Robert Bavay. Nous sommes venus nous installer à Haut-Iltre en '80. J'ai deux enfants, Aurore qui est secrétaire au CPAS et Aurélien qui est professeur d'histoire à l'Athénée de Rixensart et j'adore m'occuper de mes deux petits enfants Marius et Milane. J'ai fait ma carrière d'instituteur à l'école communale de Lillois où j'ai fait de la 1ère à la sixième primaire, avant de devenir Directeur de l'école. Les charges de directeur et d'échevin ont eu des répercussions sur ma santé et j'ai dû renoncer à

mes activités professionnelles il y a quelques années. Mes Passions et loisirs ? J'ai peu de temps à y consacrer. Dans le passé j'ai fait de la spéléo, du tennis, du vélo, du jogging, de la natation. J'ai aussi peint une cinquantaine de toiles dont il m'en reste 3, les autres je les ai données. J'aime entretenir mon jardin, la lecture, le cinéma, ... J'apprécie beaucoup mon chat persan (Voltaire), mon chien et mes 2 poneys. J'adore la pêche pour le calme et la nature. J'aime bien jouer une part à cartes avec les copains. Je me suis aussi beaucoup occupé du PAC (Présence et Action Culturelle) pour lequel j'ai organisé des cours de langues et d'informatique, édité le Flash-Pac, organisé des voyages et le concours d'orthographe Gustave Barbier.

La politique et le Parti Socialiste m'ont été familier de par ma famille. Mon papa était ami des principaux mandataires socialistes de Nivelles. J'ai très tôt vécu les campagnes électorales. A Iltre j'étais voisin de Robert Devreux, je suis rentré en contact avec Gustave Barbier (qui était bourgmestre socialiste d'Iltre entre 76 et 79), un homme pour lequel j'ai eu et j'ai toujours une très grande estime. En 82 on m'a proposé une place sur la liste et j'ai accepté. Ma parenté avec Robert Bavay a cependant empêché que je siège au conseil communal. J'ai de ce fait été conseiller du CPAS durant 6 ans, avant de devenir ensuite conseiller communal et Echevin. Dans ma fonction de Bourgmestre, je serai avant tout le bourgmestre de tous les

trois. J'aurai une grande disponibilité. Je vais avant tout animer cette nouvelle équipe dans laquelle j'ai une grande confiance et qui exercera ses responsabilités en harmonie avec ses compétences individuelles. Nous avons la même approche, la même éthique de la politique. En dehors des tâches de Bourgmestre, je serai également Echevin de l'Enseignement, matière où il reste beaucoup à faire malgré les bonnes performances de nos écoles. La population va ressentir très rapidement qu'il y aura du changement dans la manière de faire de la politique à Iltre. Nous allons réconcilier le citoyen avec la gestion publique. »

*Propos recueillis par
Luc Schoukens*

Thierry Meunier, échevin de l'énergie, de la mobilité, de la gestion des ressources humaines, de l'économie locale, du sport et de la jeunesse (Ecolo)



Marié avec Christine Grégoire et père de 3 enfants (Justine (29 ans), Grégoire (20 ans) et Renaud (19 ans)), Thierry Meunier habite Iltre depuis 1986. Né à Bruxelles, d'une mère flamande (Tirlemont) et un père militaire (Nivelles), Thierry a beaucoup déménagé dans sa jeunesse, suivant les affectations de son père (Tirlemont, Allemagne, Nivelles...).

Après ses études secondaires à Eupen, il poursuit une licence en informatique et des études de journalisme. Il deviendra ensuite comédien-animateur à la Cie Sang Neuf, avant de travailler dans différents centres culturels, maisons de jeunes. Il sera notamment animateur au CLI (de 1978 à 1982). Avec l'arrivée de la microinforma-

tique, il revient à ses premiers amours et s'installe comme informaticien. Il restera indépendant pendant 15 ans.

De 1988 à 2000, Thierry Meunier est Conseiller CPAS, représentant le groupe Présences (qui deviendra PA). Depuis 1995, il milite pour Ecolo et devient Conseiller communal à Iltre lors des élections de 2000. C'est à cette date qu'il devient assistant parlementaire avant de prendre le poste de secrétaire régional Ecolo en 2001. Aujourd'hui, toujours au sein du groupe vert, il est responsable de la cellule action-animation, qui s'occupe de l'animation interne et la visibilité du mouvement. Il a donc coordonné la campagne au niveau national pour les dernières élections communales.

Avec trois compétences inédites (l'énergie, la gestion des ressources humaines et l'économie locale), il nous présente les différentes matières qu'il traitera en tant qu'échevin :

L'énergie : « L'énergie, c'est la prochaine question sociale, nous devons aider les gens à trouver des alternatives, pour réduire la consommation et le

prix. Avec le réchauffement climatique, chacun doit jouer son rôle. Nous favoriserons les énergies renouvelables tout en essayant de réduire la consommation d'énergie. Au niveau des bâtiments publics également. De plus, en tant que cliente, la commune d'Iltre doit également faire face à la libéralisation du marché de l'énergie »

La mobilité : « La mobilité, ce n'est pas uniquement la sécurité routière. Les transports, c'est aussi ce qui consomme le plus d'énergie fossile, et dans ce domaine, la commune doit montrer l'exemple, que ce soit par une meilleure gestion du parc de véhicules ou en mettant en place des dispositifs techniques sur les véhicules. Il y a aussi la mobilité douce, pour les usagers faibles comme les piétons ou les cyclistes. Il y a le projet de liaison Haut-Iltre - Iltre - Virginal par des sentiers, trottoirs et pistes cyclables que nous voulons soutenir. Il faut un réel plan de mobilité global pour le village, que ce soit pour les usagers faibles, les déplacements personnels ou le transport de marchandises ».

La gestion des ressources humaines : « Le but ici n'est

pas de se substituer au directeur du personnel. L'idée est de mettre la bonne personne au bon endroit avec le bon outil. En effet, beaucoup de personnes travaillent pour la commune. Le but est de fournir aux personnes des outils, des soutiens ou des méthodes pour travailler de la manière la plus favorable et donc la plus efficace possible. »

L'économie locale : « Le rôle de la commune n'est pas uniquement de récupérer des taxes. Que ce soient les gros employeurs, les PME, les indépendants ou les professions libérales... tous les opérateurs sont à soutenir car ils jouent un rôle important dans le village. Nous voulons leur apporter écoute et soutien pour permettre à l'économie locale d'exister en harmonie avec le reste. »

Le sport : « Il y a des problèmes d'infrastructure pour les clubs sportifs. Le développement des infrastructures permettra de développer le sport. Nous allons étudier les deux projets de salle de sports sur l'entité et en évaluer la faisabilité et les coûts. »

La jeunesse : « Les petites communes ont des difficultés à trouver des solutions pour cer-

tains catégories d'âge. Entre les élèves de primaire, pour lesquels l'offre est abondante, et les études supérieures, où les jeunes sont autonomes, il y a un manque pour les adolescents. La commune a un rôle à jouer, en partenariat avec No Man's Land et les associations existantes. »

Les moyens : « Soyons réalistes, de tels projets demandent également des moyens financiers. Il faudra donc trouver des financements, soit en réduisant les coûts (p.e. en favorisant les économies d'énergie) soit en augmentant les recettes (en cherchant des méthodes de financement (p.e. le tiers investisseur) ou des subventions des pouvoirs de tutelle). Il faudra être novateur dans la recherche de moyens. » Le méthode : « Nous avons toujours cru à la démocratie participative, qui rapproche le citoyen des pouvoirs publics et du politique. Nous continuerons dans cet esprit-là. »

*Propos recueillis par
Ludovic Devriendt*

Marie-Claire Godeau-Bougard, échevine de l'état civil, de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et de l'environnement. (PA)



La famille de Marie-Claire Bougard est à Ittre depuis 5 générations. Née par hasard en Afrique avant d'être ramené à Ittre quand elle était âgée de 6 semaines, Marie-Claire se maria avec Fernand Godeau (aujourd'hui employé chez Fortis). De leur union naîtront Anne-Sylvie (26 ans) et Marie-Pierre (20 ans). En congé de ses activités de professeur de français et d'histoire aux

Sacrés Cœurs de Virginal et ensuite au Collège Saint-François d'Assises de Tubize, Marie-Claire effectue donc un retour dans le monde politique ittrois, après 6 années consacrées à sa famille. Entre son goût pour la promenade, la lecture et son jardin, Marie-Claire se définit aussi comme une forte personnalité : « Je ne sais pas me taire ! »

En effet, en 1980, elle est une des premières femmes à se présenter sur une liste électorale (IC) dans l'entité d'Ittre. Elle sera élue Conseillère communale : « J'ai appris la politique à l'école de Louis Carlier : Tout pour le village, rien pour vous ! Au-delà de la couleur politique, il fallait avant être disponible pour son village. L'échevinat, ce n'est pas travailler pour soi, mais pour sa commune ». En 1988, elle la première femme (et la seule

jusqu'à ce jour, rejointe par Françoise Peeterbroeck lors de ces élections de 2006) à tenir un poste d'échevin, pour l'urbanisme, l'aménagement du territoire, l'environnement et l'état civil. Parallèlement à sa fonction, elle étudie à l'Institut des Affaires publiques. Elle sera à l'origine du ramassage des déchets plastiques dans le village, des bulles à verre et puis du parc à conteneurs. Elle crée aussi un échevinat de la condition féminine, qui aura notamment pour but la sensibilisation à la violence conjugale, au cancer du sein, etc. En 1987, elle installe la Commission Consultative de l'Aménagement du Territoire (CCAT). En 2006, Marie-Claire ne pense plus à la politique et veut se consacrer davantage à ses engagements auprès d'Oxfam ou de MSF. C'est sans compter sur le groupe PA

qui réussit à la convaincre de se présenter sur la liste : « J'ai été séduite par une autre approche de la politique, davantage axée sur la démocratie participative, et fort différente de ce que j'avais connu auparavant et qui m'avait parfois amené des tensions. Je pense que les citoyens sont mûrs pour passer de la démocratie représentative à la démocratie participative ».

Urbanisme : « Mon souhait est de réinstaller et de faire fonctionner la CCAT pour lui permettre de donner un avis sur les dossiers importants en matière d'urbanisme. Je veux aussi suivre de près l'évolution de l'incinérateur et sa volonté d'augmentation de capacité. Ittre doit également se doter d'un schéma de structure et d'un règlement communal d'urbanisme »

Environnement : « Je voudrais mettre en place un comité environnement. Je suis très attentive à l'environnement de mon village. Il ne faut pas créer des choses artificielles, mais intégrer le nouveau dans l'existant. Nous devons rester un village rural et préserver notre capital paysager et agricole. J'aime bien le mot 'ruralisme' qui doit conjuguer rural et habitat, environnement et économie, logements et espaces verts. »

Etat civil : « C'est une compétence qui me ravit, car elle me permet d'accompagner, notamment lors des mariages, les citoyens dans des moments de joie, mais aussi d'accueillir les nouveaux habitants ».

Propos recueillis par Ludovic Devriendt

Christian Fayt, échevin des travaux, de la ruralité et du logement (Ittre+)



Né en 1958 au Congo, où ses parents (agriculteurs originaires de Buvrines, région de Binche) travaillent alors pour une société élevant du bétail et cultivant du café, Christian Fayt est arrivé à Virginal en 1988 pour y exercer son métier d'Agent des Eaux et Forêts. Actuellement Chef de Brigade ayant en charge un territoire de 400 ha de bois publics (Ittre, Rebecq, Braine-le-Château, Braine-le-Comte, Tubize), il s'occupe également de la surveillance de la pêche et de la chasse, ainsi que de la gestion des milieux naturels. Depuis quelques années, il est

aussi Directeur et initiateur du Contrat de Rivière de la Senne, qui s'étend sur 17 communes, et qui a pour mission de faire l'inventaire de 875 km de cours d'eau, essayant d'en repérer les points noirs et les endroits à mettre en valeur. Après cet inventaire, le Contrat de Rivière réunira autour de la table les différents acteurs de la gestion des cours d'eau pour trouver une solution aux problèmes rencontrés. Enfin, le Contrat de Rivière s'occupe également de la sensibilisation au respect de la nature.

Marié à Brigitte Delhaye (également originaire de Buvrines) et père de trois filles (Aurélië (22 ans), Mélanie (19 ans) et Anne-Sophie (18 ans)), Christian Fayt se définit comme un homme de terrain : « J'ai eu l'occasion de travailler pendant plus de 3 ans au cabinet du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité (José Happart). J'ai parfois pu constater que les décisions étaient prises par des gens extérieurs à la profession. On n'écoute pas assez les gens de

terrain, qui connaissent les réalités. »

Depuis 12 ans, Christian Fayt est conseiller communal à Ittre pour le groupe P.A. Aux dernières élections, il se présente néanmoins sur la liste Ittre Plus : « C'est une évolution personnelle que je souhaitais suite à mon travail dans un cabinet PS, mais qui s'est faite en douceur. Je garde de très bons contacts avec PA. »

Lors de cette nouvelle législature, Christian Fayt passe donc du rôle de conseiller communal à celui d'échevin des travaux, du logement et de la ruralité. Trois compétences dont il nous livre le détail :

Les Travaux : « Le service travaux est un des plus importants de la Commune. Nous veillerons de près à la gestion des bâtiments communaux (économies d'énergie, accessibilité aux personnes handicapées, etc.), du personnel communal et des véhicules. De plus, la dernière législature a

mis en place de gros travaux qui ont généré des emprunts à assumer. Nous continuerons les travaux d'entretien des voiries, en accordant une attention particulière à la sécurité des usagers lents (trottoirs, pistes cyclables (notamment un projet de piste cyclable pour relier Ittre à Virginal et Virginal à Braine-le-Comte par le Bois de la Houssière) et à l'égoûtage, qui est un des enjeux des prochaines années. Ces travaux ne seront peut-être pas très visibles, mais ils sont essentiels pour la qualité de vie des habitants. »

La Ruralité : « La ruralité c'est ma passion. Bien sûr, il s'agira de suivre le Contrat de Rivière, le Plan Communal de Développement de la Nature, de maintenir la ruralité dans nos villages en partenariat avec tous les acteurs, mais la ruralité c'est aussi permettre aux habitants de trouver dans leur village tous les services dont ils ont besoin (crèches, logement, emplois, commerces, professions libérales...).

Je voudrais aussi mettre en évidence les productions locales et, en partenariat avec le CLI, le patrimoine agricole de notre région. »

Le logement : « C'est essentiel pour permettre aux habitants de continuer à habiter dans le village et aux jeunes d'acquiescer un logement à des prix accessibles. Il existe des terrains et une régie foncière qui nous permettront de mener une politique du logement, pas uniquement pour des habitations sociales, mais aussi pour des habitations moyennes. C'est un nouvel échevinat, mais qui est essentiel pour l'avenir ».

Enfin, le nouveau échevin tient à souligner le travail en équipe : « Je ne serai pas échevin seul. Je travaillerai avec les autres échevins.

On tirera le meilleur de chacun, le Collège ne réussira que si l'on travaille en équipe. »

Propos recueillis par Ludovic Devriendt

Claude Debrulle, échevin des finances, de la culture, du tourisme et de la solidarité internationale (PA)



Agé de 65 ans, originaire de la région de Binche, Claude Debrulle s'est installé à Ittre il y a 19 ans, mais il fréquentait déjà le village bien avant cela, puisque la maison qu'il occupe avait été achetée par son père (travailleur chez Fabelta) alors que la famille habitait à Tubize. Marié à Montserrat Carreras (chargée de relations publiques à Amnesty International), il est le père de 6 enfants : Nicolas (42 ans), Jérôme (40 ans),

Laurence (38 ans), Marie (30 ans), Esteban (17 ans) et Jordi (15 ans) et, déjà, quatre fois grand-père.

Après des études de Docteur en Droit aux facultés universitaires de Saint-Louis et à l'université de Leuven, Claude Debrulle se destine au métier d'avocat, mais une proposition du Ministère de la Justice l'aiguille vers la fonction publique. Il y restera 40 ans, avant de

prendre sa pension fin de l'année 2006.

Il est actuellement Directeur général de la Législation, des libertés et droits fondamentaux. Un service de conseiller juridique auprès du Ministère de la justice, que ce soit pour le droit belge et international, de manière conceptuelle (réflexion concernant la législation, p.e. pour la réforme de la loi sur la protection de la jeunesse) ou

de manière opérationnelle (mise en œuvre de la législation, p.e. l'extradition, le changement de nom et de prénom, l'adoption internationale, la tutelle des Mineurs Etrangers Non Accompagnés).

suite en page 6

Vie Communale

Claude Debrulle, échevin des finances, de la culture, du tourisme et de la solidarité internationale

En dehors de ses activités professionnelles, Claude Debrulle s'est également impliqué dans diverses associations, dès le début de ses études : le Mouvement Universitaire Belge d'Expression Française (MUBEF), la Fédération des étudiants francophones de Louvain (sur les bancs desquels il croise des personnalités comme Jean Gol (ex-ministre), Guy Quaden (Gouverneur de la Banque Nationale), Gérard Deprez (député européen, ex-président du PSC), Paul Emond (auteur...), mais aussi au travers de l'Association belge des juristes démocrates (invitant des juristes à réfléchir à une vision transversale de l'activité juridique) et de l'Institut Supérieur de la Culture Ouvrière (enseignement d'éducation permanente du Mouvement Ouvrier Chrétien) où il donnera des cours de droit et d'initiation politique. Il a également été administrateur et Président du Centre Culturel d'Iltre. Enfin, il est administrateur au Centre d'Égalité des chances et de la lutte contre le racisme.

Malgré ses nombreux engagements, il apprécie la quiétude du village : "J'aime me promener, que ce soit à pied ou à vélo, dans la campagne. J'apprécie aussi le bricolage et le jardinage. Cela me permet de déconnecter avec le monde de la ville."

Assumant la fonction d'échevin des finances, de la culture, de l'information, du tourisme et de la solidarité internationale, Claude Debrulle insiste sur la méthode de travail qui émaillera sa législation : "Nous voulons amener les gens à s'exprimer et susciter la participation du citoyen, notamment au travers des associations et d'un ombudsman qui sera l'interface entre la société civile et le pouvoir communal. Et le préalable à cette participation effective, c'est la diffusion d'une information de qualité et complète prenant appui sur tous les moyens, y compris les plus modernes que la technique met à notre disposition".

Finances : " Nous devons poser un diagnostic sur l'état des finances communales qui

est préoccupant. Le budget ordinaire ne peut plus financer l'extraordinaire où le montant des engagements serait, pour 2007 et selon nos premières estimations, entre 1,5 et 2,0 millions d'euros. Depuis la faillite des Forges de Clabecq, la commune n'est plus aussi riche qu'avant et vit, depuis lors, au-dessus de ses moyens. Nous allons être confrontés à un problème de choix budgétaire. La nouvelle majorité veut faire un audit des finances communales. A partir de là, 4 solutions s'ouvriront à nous : réaliser des économies, emprunter (sans hypothéquer l'avenir de la commune), accueillir les nouveaux habitants (tout en maîtrisant l'urbanisation) ou augmenter la taxation communale. Nous examinerons les 4, mais on va d'abord se consacrer aux économies à faire. La politique sera menée en fonction de cela. Sur la méthode, nous allons définir, avec le conseil communal, les priorités et ensuite voir lesquelles nous pourrions assumer. Enfin, nous mettrons en place une procédure de contrôle budgétaire pour que chacun

respecte l'enveloppe qui lui a été assignée."

Culture et Information :

"L'échevin de la culture ne doit pas être un centre culturel bis, il doit avant tout être un facilitateur d'actions culturelles, en valorisant les associations et le potentiel existant. Nous nous attacherons à redonner sa pleine autonomie au CA du Centre culturel et à lui rendre les activités qui font partie de sa mission culturelle et d'animation (ex : chasse aux œufs, halloween, les spectacles théâtraux gratuits...). Nous souhaitons encourager les synergies entre le Centre culturel et le Syndicat d'Initiative. Seront opérées la suppression du comité d'éthique du Petit Tram et l'insertion du Bulletin communal dans le Petit Tram (dans lequel la minorité aura un droit d'expression). La pertinence du concept "Iltre, village du théâtre" sera réexaminée en se basant sur un inventaire des infrastructures disponibles et des activités existantes et à promouvoir."

Tourisme : " Nous voulons

compter sur le pluralisme d'adhésion et la réelle autonomie du Syndicat d'Initiative et promouvoir, en opposition au tourisme de masse, le tourisme doux et rural, en développant, par exemple, des activités nautiques le long du canal, des randonnées pour piétons et cyclistes, en mettant en valeur le patrimoine de nos trois villages."

Solidarité internationale :

" Cette nouvelle compétence a pour objectif de contribuer à la connaissance et à l'aide aux pays en développement. Il existe plusieurs associations dans le village se souciant de Tchernobyl, des Berbères, de la Palestine, du Congo... et le CPAS accueille des réfugiés venus d'ailleurs. L'idée est de faire un inventaire des actions existantes et de les valoriser dans le cadre d'une véritable charte de la solidarité internationale au plan communal qui reposera sur les avis d'une commission communale représentative des acteurs de terrain."

Propos recueillis par Ludovic Devriendt

Françoise Peeterbroeck, présidente du C.P.A.S (Iltre +)



Mon berceau est tombé dans l'engagement politique ! Mon papa Marcel a été conseiller communal dans les années 70 et j'ai toujours vu notre famille s'impliquer dans l'action socialiste que ce soit aux femmes Prévoyantes, les pensionnés ou en faveur de l'école communale.

Je suis une iltoise de souche et ai toujours habité à la rue

Jean Jolly. J'ai 45 ans et je suis célibataire.

Je suis comptable de formation et je gère la comptabilité au cabinet de Michel Daerden depuis 99. En réalité cela fait depuis '83 que je suis engagée dans les cabinets « socialistes ». J'ai travaillé pour Valmy Feaux, Guy Coeme et Bernard Anselme avant mon job actuel. J'ai vu passer pas mal de dossiers et je connais aussi bien les rouages de la région Wallonne. J'ai d'ailleurs à plusieurs reprises pu utiliser mes connaissances du fonctionnement de l'administration pour favoriser des dossiers iltois. Le dernier en date est certainement celui de la restauration de l'Eglise de Haut-Iltre. C'est cette compétence et expérience que je continuerai à mettre à profit afin de présenter les dossiers en leur donnant un

maximum de chances à aboutir.

Il s'agit en fait d'explorer les différentes possibilités de subventionnement que les communes peuvent obtenir dans les différents pouvoirs subsidiaires (Région Wallonne, Communauté Française, Province...). Par ailleurs, j'aime me consacrer aux animaux et au jardin. J'aime lire et consacre également un peu de temps à ma famille.

Dans le nouveau collège je serai avant tout présidente du CPAS et les matières d'« affaires sociales » comme l'emploi, les assuétudes, la santé. J'assurerai ce mandat pendant 3 ans, soit une 1/2 législature en fonction de l'accord de répartition des mandats entre les 3 partenaires de

la nouvelle majorité.

Au niveau du CPAS, je serai particulièrement attentive à faire rapidement avancer le dossier de la Crèche (La Maison Communale accueil de l'Enfance), qui doit être installée dans l'ancien Home Jean Mathieu, rue Haute. Il y a tellement de familles qui attendent ces places supplémentaires. Je voudrais également intensifier l'information vers la population de sorte à ce que celle-ci connaisse les différents services auxquels elle peut faire appel. Le CPAS a évolué d'un Centre d'Aide Sociale vers un Centre d'Action Sociale ! Le CPAS s'adresse à tous. Par ailleurs nous pensons à assurer la santé aux moins favorisés, à favoriser le développement du service Titres-service, à améliorer l'accès à la culture

au sport et aux loisirs et à étudier l'organisation d'un accueil de jours pour les personnes âgées.

J'aurai aussi l'occasion de prendre des jours de congés politiques pour assurer au mieux mon rôle de Présidente du CPAS et d'Echevine. Au CPAS, je pourrai cependant compter sur une équipe expérimentée habituée à prendre ses responsabilités.

Nous allons mener une politique différente avec l'accent sur la transparence, l'information et la solidarité. Nous ne ferons pas du clientélisme mais serons là pour tout le monde.

Propos recueillis par Luc Schoukens.



Aux valves communales

Demande de permis d'urbanisme pour la **transformation d'une ferme située 4 rue Trou à la vache** à Iltre : un corps de logis, une conciergerie, une piste couverte avec boxes sur un bien situé en zone agricole d'intérêt paysager. Demande introduite par Mmme Alix de Lichtervelde, rue du Pérou 9. Dérogation au plan de secteur. Le dossier peut être consulté au service urbanisme les jours ouvrables

de 9 à 12H. Les réclamations sont à déposer par écrit auprès du Collège des Bourgmestres et Echevins pour le 15/12. Les remarques orales peuvent être communiquées au service urbanisme le 15/12 de 10H30 à 11H30.

Demande de permis d'urbanisme pour **une extension de volume** annexe, 6 rue du Centre à Virginal. Demande introduite par Mme Nyngena

ngundi ngani. Prescrit art 330 2e du CWATUP, profondeur bâtisse et dépassement du voisin. Le dossier peut être consulté au service urbanisme les jours ouvrables de 9 à 12H. Les réclamations sont à déposer par écrit auprès du Collège des Bourgmestres et Echevins pour le 15/12. Les remarques orales peuvent être communiquées au service urbanisme le 15/12 de 10H30 à 11H30.

Georgette Van Stichel élue conseillère communale

Dans le Petit Tram de début octobre nous vous annonçons les résultats des élections communales avec les voix de préférence des différents candidats. Les élus étaient mis en gras. Une erreur est intervenue dans la mesure ou le nom de Jean Vitale apparaissait en gras et celui de Georgette Van Stichel en ordinaire. C'est bien Georgette Van Stichel avec 132 voix de préférence qui siègera comme

conseillère communale. Toutes nos excuses.



Vie associative



Virginal en fête Kermesse aux moules



Déjà en vue de la préparation de la kermesse d'août 2007, le comité de Virginal en fête réunissait les 18 et 19 novembre dernier tous ses sympathisants pour la traditionnelle kermesse aux moules à la salle polyvalente de Virginal.

L'occasion pour les participants de passer un bon moment, de

boire un verre, de déguster une bonne casserole de moules et de se rencontrer pour une soirée ou un midi. D'ores et déjà, le comité est entré dans la préparation de la fête qui fait l'événement chaque année à Virginal.



Ludovic Devriendt

L'école libre d'Iltre célèbre sa fête d'automne

Les élèves des classes de primaire de l'école libre d'Iltre présentaient, le 22 novembre dernier, leur fête d'automne. Au programme de la soirée, les spectacles des enfants, résultats de l'aboutissement de leur travail en classe. « Nous ne faisons pas une fête pour faire une fête » souligne Sylvie Hautenuave, directrice de l'école. « La fête et les spectacles présentés sont le prolongement des activités pédagogiques des classes. C'est une

vitaine de ce qui se fait en classe et les spectacles sont issus de l'apprentissage des enfants.»

Après le spectacle, le repas dans la salle du Lion d'Argent réunissait quelques 250 enfants, parents et sympathisants venus soutenir l'établissement scolaire. Malgré un problème important de friteuse dans les cuisines, la soirée s'est terminée avec un karaoké dans une ambiance conviviale.

Les bénéficiaires serviront à agrémenter le quotidien de l'école. Prochaines activités : le Marché de Noël à Iltre les 8 (de 15h30 à 18h30) et 9 décembre (à partir de 10h), la vente de sapins à Iltre (8, 9 et 10 décembre), le Marché de Noël à Virginal (15 décembre) et les Messes de Noël (vendredi 22 décembre à 9h à Virginal et à 10h30 à Iltre).



Ludovic Devriendt



Le Petit Tram c'est
Mensuel édité par le Centre de Loisirs et d'Information asbl, reconnu comme Centre Culturel d'Iltre, 4 Rue Planchette à 1460 Iltre 067/64.73.23.
Distribué toutes-boîtes dans l'entité d'Iltre.
Abonnement : 10 euros/an à verser au compte 068-0533130-45.
Le Petit Tram, journal communautaire veut être un journal d'expression qui donne la parole à la vie associative et à l'ensemble des habitants de l'entité d'Iltre. Les articles sont publiés gratuitement. L'équipe d'animation du C.L.I. apporte des dossiers d'informations et réalise des reportages sur des événements socio-culturels, économiques et politiques qui ont une implication locale. C'est l'équipe d'animation aussi qui veille à respecter les règles de fonctionnement établies par l'assemblée générale du C.L.I. et à respecter l'esprit pluraliste du journal. Le Comité d'éthique gère la page expression.

Il est composé d'un représentant du Collège des Bourgmestres et Echevins : J.-P. Cayphas, d'un représentant du CA du C.L.I. : Cl. Debrulle et d'un sage : René Cambier. Il prend des décisions au consensus. Conseil d'Administration du C.L.I.
Représentant de la commune d'Iltre : Ch. Authom, Cl. Crapet, M.-J. Doumont, Cl. Berkmans, L. Iven - Abramowicz.
Représentant de la Province : Carine Lotin.
Représentant de la Communauté française : Daniel Roland.
Représentant la vie associative et les habitants de l'entité d'Iltre: Elodie Debels, Nathalie Lourtie, Jean-Louis Escoyez, Olivier Lavianne, Michel Nudel, Patrick Monjoie, Serge Magnus.
Conseil Culturel : R. Cambier, M. Desmarests, L. Duran, G. Van Stichel, S. de Hemptinne, B. Quairiaux, C. Authom, A. Grégoire.

Ont collaboré à ce journal :
Secrétariat : Dominique Ost, Anne Grégoire, Claudine Simon.
Graphisme : Pascale Goffaux.
Coordination : Luc Schoukens. Rédaction : Luc Schoukens et Ludovic Devriendt.

Merci à toutes les associations et personnes qui nous ont transmis leurs articles.
Photos : C.L.I. Impression: Imprimerie Delfinière Nivelles.
Merci à nos correcteurs de mois : Lolita Iven-Abramowicz, Christine Authom, Michel Tilman, Jean-Louis Escoyez, Michel Nudel

Halloween à Baudémont



Bruyère en Fête Marché de Noël



le samedi 9 décembre dès 14h et le dimanche 10 décembre 2006 de 10h à 17h

dans la salle polyvalente de Virginal ainsi que dans la cour de l'école gardienne située rue des Ecoles.

Le père Noël sera présent avec son lutin le samedi de 16h à 18h le dimanche de 15h à 17h.

Nous vous attendons nombreux pendant ces deux jours de fête. Bienvenue à toutes et à tous.

Toute personne désirant présenter un stand lors du marché de Noël est invitée à prendre contact auprès des personnes suivantes
Le président Bontet Albert 0486/53.42.99
Vice président J.P. Dujardin 0496/70.31.12
Café les Gais Lurons (Bontet Jacqueline) 067/64.74.15
Coordinateur Deville Philippe 0474/13.65.02



SAPINS livraison à domicile

A vendre à partir du 1er décembre
NORDMAN, NOBILIS, EPICEA COMMUN,
EPICEA OMORIKA
A partir de 12,50 euros
La Maisonnée
02/366 04 73

STAGE NOËL

PAS A PAS
SPORTS ET LOISIRS

LES CONTES DE NOËL

26 au 29 DECEMBRE 2006
Enfants de 4 à 8 ans

- théâtre, mimes, danse, expression corporelle;
- jeux, sports;
- confection de costumes et de déco
- contes, chants, musique.

Activités de 9h00 à 16h00.
Gardiennage gratuite de 13h30 et à 17h00.
Prix : 60 Euros. Les enfants amènent leur pique-nique.
Les activités se déroulent en salle et à l'extérieur.

Lieu : Salle Pas à Pas, rue Bois de la Houssière, 20 à 1460 Virginal - Iltre
Attention, le nombre de places est limité.

Solidarité



Croix Rouge d'Ittre Atelier d'écriture à la prison d'Ittre

Depuis maintenant plus de 3 ans, nous animons un « atelier écriture » à la prison d'Ittre en tant que bénévoles de la Croix Rouge.

Chaque semaine, nos discussions autour d'un thème, à partir de support tel que le livre, amènent les détenus à la rédaction d'un texte personnel en rapport avec le sujet proposé.

Cet atelier est très important pour les détenus qui y trouvent le moyen d'exprimer leurs pensées et leur vécu.

Nous avons voulu partager avec vous, lecteurs, certains de leurs écrits.

Nous vous en souhaitons bonne lecture.

Rolande et Michèle

«Ma religion c'est ...»

Toi, tu risques ta vie à penser que tu es invincible, que rien ni

personne ne pourra(s) t'arrêter. Tu es le meilleur, le maître absolu, celui qui contrôle et dirige tout.

Les autres sont des moins que rien, comparé à toi, à ta force, à ton pouvoir, ton aura, ton intelligence et tout ton fric !

Insensé tu crois tout savoir, tout détenir entre tes mains et tes deux oreilles, alors que tu n'es qu'une simple créature de Dieu, lié comme moi et n'importe qui d'autre à la vie et à la mort.

Tu ne peux même pas t'imaginer l'immensité qui t'entoure, ni même l'éternité qui te précède et te succédera !

N'en aie pas peur, non, reconnais seulement avec humilité, que tu as cette chance merveilleuse d'être vivant, de vivre tel un grain de sable dans toute cette immensité, où tu occupes ton espace, et où tu vibres au gré du vent.

Ne renie pas tes origines, car tu leur dois ta présence.

Ne te cache pas derrière un

masque, car tu seras démasqué.

N'aie pas peur des mots qui disent vrai, donc n'ayons pas peur de dire Amour, je t'aime !, car oui tu es ma seule religion, de loin la plus belle.

Amour de soi, amour de l'autre, des autres, de la vie que je contemple chaque jour.

Religion qui prône la paix et l'harmonie entre les hommes, et qui fait vibrer et battre les cœurs. Je finirais par te dire, que nous sommes tous des flammes, des lueurs, douces ou joyeuses, malheureuses ou fébriles, mais lueurs ardentes quand même, qui s'allument, réchauffent, éclairent, émerveillent, et qui finissent un jour par s'éteindre. Alors que chacun soit un temple sacré, pour y célébrer toute la gloire et la beauté, que notre père, Créateur de toutes choses, a pris tant de temps et de patience pour aimer et adorer.

M. (Atelier Ecriture)



Service d'Entraide Secteur de Tubize

L'hiver est à nos portes !

Le Service d'Entraide de la région de Tubize devra répondre à un nombre toujours croissant de familles en difficulté.

Un merci chaleureux à celles et ceux qui ont répondu l'année passée à notre précédente demande de dons. Vous nous avez aidés à soulager bien des cas pénibles.

Les familles qui s'adressent à nous sont toujours très nombreuses. Certaines d'entre elles vivent des situations dramatiques qui demandent de notre part des interventions urgentes. C'est pourquoi, nous nous permettons, à nouveau, de faire appel à votre générosité.

Cette année encore, nous soulignons un cas parmi d'autres : Une famille de 6 personnes dont 4 enfants en humanité ne parvient pas à assurer les besoins et charges dont elle est accablée.

Après une faillite et plusieurs opérations que le père a dû subir, ils sont sous médiation de dettes. Il leur faudrait un coup de pouce pour passer l'hiver, supporter les frais des nombreuses hospitalisations du père ainsi que les frais scolaires nécessaires au bon déroulement des études des enfants.

Vous pouvez verser votre don au compte du Service d'Entraide de Tubize en un ver-

sement ou sous forme d'un ordre permanent :

N° 635-2544402-46
ASBL Service d'Entraide
1480 Tubize

Alternativement, vous pouvez faire un don à Caritas Secours qui, depuis de nombreuses années, assure l'information et l'aide à des services travaillant auprès des personnes démunies. Pour tout don à partir de 30 euros versé au compte suivant, vous recevrez une attestation fiscale.

N° 310-1143034-72

Caritas Secours Brabant Wallon 1300 Wavre
avec en communication : « Souhaite aider le Service d'Entraide de Tubize ».

Et déjà merci pour ce que vous pourrez faire cette année.

Contacts :

Coordination :
Jean-Marie Paul :
02/355.81.20 ou 0473/955.644
Service social : Claire Paul et
Cécile Herckt : 0473/95.56.44
Service meubles : Guy
Maistrioux : 02/355.64.45 ou
0478/52.00.19
Service vestiaire : Christiane
et Jean-Pierre : 02/390.02.83
Secrétariat : Gisèle Maes :
02/355.72.63

*Pour le Comité
d'administration
Abbé Georges Deneff
Président
Jean-Marie Paul
Coordinateur*



Oxfam 313 Petits-déjeuners solidaires !



Petit déjeuner villageois à Haut Ittre. Le nouveau bourgmestre Axel François était au rendez-vous

Les Virginalois, Haut-Ittrois et Ittrois ont eu le plaisir de prendre leur petit-déjeuner ensemble ce dimanche 19 novembre. Un petit-déjeuner pas comme les autres puisque les produits utilisés provenaient du commerce équitable promotionnés par les magasins du monde Oxfam.

Les sourires étaient largement présents sur les visages aussi bien des « consommateurs » qui avaient le plaisir de se rencontrer entre voisins et villageois, que des « bénévoles organisateurs » récompensés pour les efforts consentis.

Ce sont 128 petits-déjeuners qui ont été pris à Haut-Ittre et 185 à Virginal. S'il y a eu un peu moins de participants, la vente des produits quant à elle a connu un plus grand succès. Les organisateurs se disent en tout cas ravis de l'excellente ambiance qui règne au sein des bénévoles et du nombre de personnes qui s'impliquent.

Si vous aussi voulez vous impliquer, vous pouvez dès à présent vous signaler. Le prochain petit-déjeuner Oxfam se déroulera le dimanche 25

novembre 2007. Vous pouvez par ailleurs acheter les produits Oxfam chaque dernier We du mois à l'église de Haut-Ittre après les messes

Contacts Oxfam

Virginal :
Claire et Jean-François Funck
067/64.64.89.65.
Haut-Ittre :
Delphine Geirnat 067/21.90.10



Au buffet, dans la salle du Grand Salon Central



L'équipe des bénévoles de Virginal

Luc shoukens

Repas de solidarité fermiers sinistrés à l'Etable d'hôtes

D'autre part, si vous désirez marquer votre solidarité avec les fermiers sinistrés par la tornade du 1er Octobre à Petit Roeulx, nous vous invitons à participer au dîner organisé à l'Etable d'hôtes le dimanche 10 Décembre à 11h30.

Une équipe de bénévoles va "mettre en musique" des denrées offertes ou fournies à prix vachement sympas par des fermiers et des commerçants solidaires de la région... (si vous voulez nous aider ce jour-là, prenez contact avec nous sans tarder !)

Nous vous demandons de réserver vos repas avant le 8

Déc. au n°067/78.06.70 et de confirmer par virement au n°001-1542229-05 (mention Solidarité Tornade X Adultes X enfants)
Paf : à partir de 20 euros (adultes) et 10 euros (6-14 ans) selon votre générosité comprenant apéro , repas 3 services et café. Les bénéficiaires seront intégralement versés aux fermiers touchés par la catastrophe. Rappels aussi le n° de compte ouvert à leur profit au Crédit Agricole : 088-2378137-80.

Manu & Gus



Solidarité



Groupe citoyen "Paix Juste au Proche Orient Ittre" Notre groupe, notre Commune et la Palestine

Notre groupe citoyen existe depuis plus de 4 ans. Avril 2002. C'est suite à la sanglante répression de la 2de Intifada palestinienne en octobre 2000 qu'à quelques uns, citoyens d'Ittre, nous avons décidé de nous mobiliser pour le respect des droits et la protection des Palestiniens.

Le changement politique du pouvoir communal qui débute ce mois : Ecolo, Ittre Plus, P.A., nous invite à faire le point, le bilan de nos actions vis-à-vis du pouvoir communal passé et réfléchir à nos relations futures.

Ce fut notre volonté, ce fut notre réussite : réunir dès le départ des citoyens de tous les partis, tendances, courants reli-

gieux et athée. Ce qui nous rassemblait : partager une trop forte indignation, agir pour que cesse une trop grande injustice.

Notre groupe a été soutenu de différentes façons par l'équipe de l'ancien bourgmestre Mr Vankerckve : - vote par le conseil communal, sur sa proposition et à notre demande, d'un texte de solidarité avec les communes palestiniennes - plantation à Ittre d'un olivier pour une paix juste en Palestine - accueil de la représentante de l'Autorité Palestinienne, Mme Leïla Shahid à l'occasion de la représentation de la pièce « Terres Promises ».

Nous aurions espéré, évidem-

ment, qu'à l'instar d'autres communes belges, Ittre en fasse plus, par exemple organiser un jumelage ou participer à un projet humanitaire par un soutien matériel ... Nous avons sans doute nous-mêmes manqué de punch pour obtenir davantage.

Un des éléments significatifs dans nos relations avec le pouvoir communal, ou du moins avec un de ses représentants, a été la participation et l'aide désintéressée de Ferdinand Jolly, échevin des travaux. Nous ayant accompagné dans notre 1ère mission d'observation et de solidarité en Palestine, octobre 2003, il a rejoint notre comité et depuis lors est présent dans toutes nos actions.

Voulant approfondir nos relations avec le pouvoir communal, il est important de considérer qu'il y a dans notre groupe pas mal de membres actifs des formations politiques, dans l'opposition hier, au pouvoir aujourd'hui. Qu'ils trouvent ici toute notre reconnaissance pour leur engagement.

Mais surtout qu'ils entendent nos espoirs d'une participation plus engagée de notre commune aux côtés des militants pacifistes pour « sauver », on en est là, ce courageux peuple palestinien qui résiste à une occupation de plus en plus criminelle en regard des conventions humanitaires.

Notre espoir confiant est renforcé par la création d'une nouvelle responsabilité échevinale « solidarité internationale ».

Nous allons proposer aux huit groupes citoyens pour une Paix Juste au Proche Orient du Brabant Wallon, réunis dans une coordination, de s'adresser aux élus des instances politiques de leurs communes, circonscriptions électorales régionales et fédérales, en les invitant à leurs actions d'information, de sensibilisation, de protestation et de communiquer aux habitants de leurs entités les réponses qu'ils auront reçues.

**Pour le Bureau PJPO d'Ittre
Marc Abramowicz,
Georges Braive,
Liliane Catlin,
Henri Weber**

Retour d'une mission en Palestine blessée et oubliée

Nous revenons d'une mission citoyenne en Palestine, organisée à la Toussaint par les groupes de Ittre et Nivelles «pour une Paix Juste au Proche Orient». Notre retour s'accompagne de rage et de colère, mais également d'un sentiment d'admiration profonde pour le peuple Palestinien qui résiste à l'occupation.

Quelles sont les images fortes qui nous restent de cette semaine passée en Cisjordanie ? Le premier choc, c'est le flot implacable des colonies qui continuent à envahir le territoire des Palestiniens, en détruisant les maisons, les champs, les oliviers...

Une autre image forte, le mur : fait de béton, de 8 m. de haut, ou de barrières de barbelés et de fils électriques, le mur enferme, sépare les habitants de leur famille, de leur école, de leur champ.

Pour circuler les Palestiniens doivent franchir les check points, ils sont 750 en Cisjordanie, ils contrôlent et bloquent la route quotidienne des habitants.

Le check point qui sépare Bethléem de Jérusalem, hyper militarisé et « bétonné » nous a fait penser à l'univers concentrationnaire : dépersonnalisé, glacial : un système de caméra surveille chaque « passant », une voix désincarnée lui impose ce qu'il doit faire.

A cet endroit qui dépoussède l'homme de son identité, de sa liberté, nous avons été témoin d'une famille refoulée, alors qu'elle voulait conduire son enfant à l'hôpital de Jérusalem.

Dans cette situation d'enfermement, comment les Palestiniens arrivent-ils à vivre ?

Les uns, découragés, com-



Don d'un générateur à l'école de Kefar Abbush

ment à désespérer ; d'autres organisent des formes de résistance : -la culture et l'art : à travers le théâtre, la danse, la musique, les Palestiniens renouent avec la tradition, affirment leur identité ; et en même temps se donnent l'occasion d'exprimer leur mal-être. Nous avons vu des enfants de la troupe « Al rowad » du camp de réfugiés de Aida, chanter et danser leur joie de vivre, malgré tout.

-la formation à l'entre-aide: Un groupe des femmes de Qalqilia se forme à l'aide psychologique et ce noyau devient lui-même formateur.

Plus de cinquante de ces femmes, au cours d'une rencontre, ont tenu à remercier les donateurs belges qui au travers des groupes d'Ittre et de Pas ce Mur leurs ont fait don de quatre ordinateurs.

-Nous avons vécu des moments de forte émotion, citons-en deux :

- à Sousia, dans le désert au sud de Hébron, sous sa tente, et partageant la cérémonie du thé, Sarah nous a raconté son histoire, ses blessures, son mari, deux de ses fils tués dans la résistance, mais aussi sa détermination à rester sur sa terre.

- à Jayous, le dernier jour du voyage, plusieurs d'entres

nous ont participé à la cueillette des olives de l'autre côté de la « barrière ». Après une longue marche et des détours que les paysans palestiniens doivent faire chaque jour, nous avons retrouvé d'autres militants, israéliens et internationaux avec lesquels nous avons partagé des moments forts en compagnie des Palestiniens.

Comment les Israéliens réagissent-ils à cette situation d'oppression ?

La majorité, même la gauche, tient un discours sécuritaire, véhiculé en Occident par cette vision d'une « guerre des civilisations », ou d'une lutte contre « le terrorisme islamique ». Une petite minorité se bat contre la colonisation, elle œuvre pour un rapprochement entre les deux peuples et pour une paix juste.

Une question enfin nous taraude au retour : comment agir en temps que citoyen ? Comment lutter pour que cesse une si grande et si longue injustice. Comment faire entendre notre voix, puisque les Palestiniens ne peuvent faire entendre la leur.

Christiane et Anne



Manifestation pacifique à Bil'in contre le Mur israélien de la spoliation

Afin de passer de l'intention à l'action nous invitons nos concitoyens ainsi que leurs représentants politiques à la soirée :

EN COLLABORATION AVEC ETOPIA ET LE CENTRE CULTUREL DE REBECQ

**Soirée témoignage
Le vendredi 19 janvier 2007
Quenast**

- en la Salle Communale 11 rue Du Croly -
Retour de mission d'observation et de solidarité en Palestine
A Jérusalem, Bethléem, Hébron, Ramallah, Naplouse,
Al Janiah, Bil'in, Qalqilia

À travers les check points, les camps de réfugiés, les villages encerclés par les colonies, les universités, les groupes d'enseignants et de mères, des représentations artistiques...

Le long du mur de la spoliation,
de la souffrance et de la résistance

Programme

**19h30 : accueil et verre de l'amitié
20h00 : témoignages : projection et commentaires des photos les plus parlantes de la mission, rencontre et débat avec des participants de la mission
P.A.F. 3 euros, verre de l'amitié inclus
2 euros (jeunes, chômeurs...)**

Informations :

**PJPO : 067/21.40.77 - Etopia : 067/63.61.95
Centre Culturel de Rebecq : 067/63.70.67**

Solidarité



Chinguayco 2006 (Equateur)

réseau de distribution, la communauté indienne s'est organi-



L'eau de source coule dans les robinets

Grâce aux sommes récoltées, en janvier 2006, lors de la campagne Iles de Paix dans nos villages de Ittre et Braine-le-Château et du subside communal de Braine-le-Château, 60 familles de la communauté de Chinihuayco peuvent aujourd'hui bénéficier d'un raccordement à l'eau potable. Ce confort, élémentaire pour nous, est un progrès sanitaire immense pour eux.

Pour réaliser les travaux de protection de la source, le creusement des tranchées, le placement des canalisations et du

sée en "minga". Dans la culture indienne, les "mingas" sont des travaux collectifs effectués un jour précis de la semaine pour aménager un bien commun. Un membre de chaque famille y participe. Les journées de "Minga" sont organisées en tenant compte des activités agricoles de chacun.

Les Iles de Paix, ont participé par l'apport de main-d'œuvre qualifiée (les maçons), du matériel de construction (ciment, canalisation primaire et secondaire,...), ainsi que par la direction technique des travaux. 56 % de ce projet ont été financés par Ittre et Braine-le-Château.

Columbe 2007 (Equateur)

Tout le monde s'y met
Columbe est située à 3.200 mètres d'altitude au cœur de la cordillère des Andes.

Voici 5 ans qu'Iles de Paix donne un petit coup de pouce aux 320 familles paysannes locales. La formation de techniciens paysans a permis assez vite d'augmenter les rendements agricoles et d'améliorer le cheptel.

L'étape suivante est d'acheminer le surplus de production vers les marchés régionaux de Guamote et Riobamba. Ce n'est pas aisé, les chemins d'accès sont soit inexistantes, soit trop instables ou étroits.

Les 4 communautés ont orga-

nisé des "mingas" pour élargir et ouvrir des chemins. Mais 9.900 mètres de chemin nécessitent de trop grands déplacements de terre pour qu'elles puissent les réaliser seules.

Elles ont donc sollicité l'appui de la province. Celle-ci est disposée à collaborer avec ses équipements (bulldozers, tracteurs, camions, excavatrice) et son personnel technique. Mais, elle ne dispose pas du budget nécessaire pour couvrir les dépenses de carburant, de réalisation d'un petit pont et des dispositifs de drainage.

Une convention a été signée. Les communautés sont responsables de la coordination des travaux et de l'apport de mains-d'œuvre locales. La

province met à disposition 8 machines de chantier et ses opérateurs. Iles de Paix fournit le carburant, réalise un petit pont et les ouvrages d'évacuation des eaux.

R. Meert, M & R de Ghélin, A. & R. Mior, A. & P. Perniaux 02/366.07.24

Objectif 2007 de la campagne Iles de Paix (à Ittre et Braine-le-Château) et de la Commission Tiers-Monde de Braine-le-Château: Rassembler une part des 16.000 Euros nécessaires à l'amélioration des chemins d'accès Nous pouvons les aider en participant à la 37ème campagne 'Iles de Paix' 12, 13 et 14 janvier 2007

ou en versant au compte Iles de Paix 000-0000049-49 avec la mention "Braine-le-Château" (Une attestation fiscale sera envoyée pour tout don atteignant 30 Euros) ou en acceptant de consacrer 1 ou 2 h à la vente de modules **NOUS CHERCHONS ENCORE QUELQUES BÉNÉVOLES**



Culture

Votre bibliothèque vous informe

Le changement.

Les urnes ont parlé, les hommes ont décidé et la règle politique a été respectée. Il ne faut plus regarder en arrière mais plutôt se dire que rien n'est gagné ou perdu d'avance. L'important, c'est de maintenir les acquits avec l'ambition de les améliorer ou de les développer. En unissant leurs forces, les politiciens ne pourront que mieux faire.

En ce qui concerne la bibliothèque de Virginal, nous allons soumettre notre désir de réorganiser les deux bibliothèques de l'entité pour ne plus former qu'un ensemble. Inutile de modifier les différences de sensibilités. Ce qui compte en définitive c'est la complémentarité.

Ce qui nous avantage, c'est la proximité, la convivialité, la qualité et l'originalité. A Virginal, nous avons développé d'excellentes relations avec nos confrères, de Nivelles, Tubize, Rebecq et Braine le Château. Cela nous permet de réorienter le lecteur et de trouver des possibilités que seuls, nous serions incapables d'assurer. Il serait donc stupide de penser que cela ne serait pas possible dans un même village. Sans doute faudra-t-il bousculer quelques idées reçues, voire tomber quelques tabous, mais le jeu n'en vaut-il pas la chandelle ? L'autre grand

avantage est incontestablement d'unir nos forces en répartissant mieux la charge de travail. Il faut rationaliser et instaurer l'interdépendance. Dépenser plus n'est pour nous, pas à l'ordre du jour. Les budgets alloués sont corrects. Il n'y a donc pas d'obstacles majeurs. Appliquons la devise « l'union fait la force ». Ne serait-ce pas là un magnifique challenge à relever ?

PRIX EX-LIBRIS.

Les pourparlers et discussions pour la saison 2007 sont en cours. Une dernière réunion est prévue pour le 12 décembre prochain. Nous en reparlerons dans en janvier.

Réponse à Monsieur POTTIER.

Il nous est difficile de répondre à vos éloges. Nous pensions que presque tout avait été dit sur notre bibliothèque et pourtant... Votre style est direct et ne laisse planer aucun doute sur vos bons sentiments. Toute l'équipe a été profondément émue et c'est à l'unanimité que nous vous remercions.

Notre mouton noir !

Précisons, que la personne qui a véritablement dérobé 34 albums, s'appelle ... Non contente de son acte, ses affirmations d'être en possession

de ces ouvrages, deux promesses de se mettre en règle en les rapportant, elle affirme maintenant à ceux qui l'interpellent, qu'elle a effectivement remis les livres à la bibliothèque. Pénible parce que ce sont 34 ouvrages de la collection « Lucky Luke » qui en compte 41 qui ont ainsi disparu. Nous allons devoir ponctionner nos avoirs, pour tenter de reconstituer cette collection. Triste, non ... ? Nous n'en dirons pas plus pour éviter tout amalgame avec sa famille. Par contre, nous allons demander que l'administration Communale engage une procédure judiciaire. Que cela n'empêche personne de fréquenter la bibliothèque.

Bonne lecture à tous.

Nos rendez-vous.

Tous les samedis de 9 : 30 à 12 heures et le mercredi 16 : 30 à 18 heures à la rue Centre, 9 à VIRGINAL (à côté de l'église)

Pierre VAN HEYMBEECK



Etable d'hotes Le Corinne «Ginger» quartet



Corinne ginger, une soirée jazz en toute décontraction avec en invité du quartet Richard, le mari de Corinne

Il se passe toujours quelques chose d'intéressant dans cette commune et les activités culturelles ne sont pas en reste. A l'étable d'hotes Guss et Manu vous proposent régulièrement des cabarets-spectacles dans leur très agréable Ferme de Samme. Le vendredi 17 novembre c'est le quartet de Corinne Ginger (Boulangier) qui a animé la soirée.

Le Corinne Ginger Quartet nous a proposé un voyage musical enchanteur au pays des standards intemporels du Jazz. Corinne « Ginger » est une haut-ittoise d'adoption.

Après trois années de formation vocale auprès de Marcelle De Cooman, Corinne Ginger a entamé l'étude du piano classique et jazz en académie et suit de nombreux stages de jazz notamment aux

lundis d'Hortense avec, entre autres, Anca Parghel, Natacha Roth, Fay Claessens, Marie-Sophie Talbot, Anne Wolf, Sabin Todorov, Olivier Colette, etc. Grâce à ses professeurs mais aussi à son talent inné, elle poursuit son parcours avec passion. La formation musicale est composée de Paolo Radoni à la guitare, de Alexandre Furnelle à la contrebasse et de Anders Olsson au saxophone elle est le résultat d'une amitié forgée au cours de soirées musicales au fameux club de jazz bruxellois le "Sounds". Corinne « Ginger » peut vraiment s'appuyer sur ces musiciens de grand talent dont la complicité et la passion étaient très communicatives.



Luc Schoukens



BJ SCOTT

Blues - Rock - Ballades

Samedi 20 janvier 2007 à 20h30

SALLE COMMUNALE DE HAUT-ITTRE REPAS-SPECTACLE

Beverly Jo Scott chante en anglais et en français pour rendre hommage au public et à sa langue. En l'écouter, on est transporté, voyageant entre humour et émotion quand elle passe d'une ballade intimiste, un groove sensuel à une forte énergie dans un rock endiablé.



la route, ont conduite à une écriture à fleur de peau, lucide, unique. Des chansons qui font mouche, des mélodies pleines de sensibilité, une voix au grain, à l'émotion et aux couleurs exceptionnelles.

Beverly Jo Scott est une artiste « hors norme » qui offre un spectacle rempli d'humour et d'émotion pure. A ne pas manquer.

Née en Alabama, le Sud profond des Etats-Unis, et bercée par les sonorités du blues, du gospel et de la country, Beverly Jo Scott décide très jeune de sillonner l'Amérique. Les chemins sinueux et mouvementés de sa vie la conduiront finalement en Belgique, notre pays froid au cœur tendre qui deviendra son refuge.

S'enchaînent alors de multiples collaborations avec des artistes très divers comme Maurane, Bernard Lavilliers, Alain Souchon, Jacques Higelin, Alain Chamfort...

Parallèlement, elle enregistre pour son propre compte et est invitée par de nombreux organisateurs de festivals. Elle donne des concerts mémorables en France, en Suisse, en Allemagne mais aussi au Japon, aux Etats-Unis. Ses chansons révèlent la force et la fragilité d'une femme que les émotions d'une vie habitée par

Renseignements et réservations au Centre Culturel d'Iltre (067/64.73.23) ou info@iltreculture.be

Avec le soutien du Ministère de la Communauté française, de la Commune d'Iltre et des Tournées Art et Vie

Entrée : 15 euros - Prévente : 12 euros - Abonnement : 10,80 euros - 10,20 euros - 9,60 euros - Article 27 : 1,25 euros Repas : 10 euros (sur réservation - à partir de 19h)

Elle y joue tout d'abord dans la rue, dans les bars, puis dans les clubs et bientôt, la sensualité et la sensibilité de sa voix en font l'une des plus prisées du Vieux Continent.

<p>Pascal Henry Assurances - prêts - Placements Virginal - 067/64 93 09</p>	<p>Bureau Paris Une immobilière au cœur de sa région 067/21 33 34 - www.bureau-paris.com</p>	<p>L'Etable d'hôtes Salle de fêtes et de banquet Org. d'événements rue de Tubize 4B Virginal 067/78 06 70</p>
<p>Michel Mortier rue Basse à Iltre FORTIS BANQUE 067/64 55 40</p>	<p>Depot -Design contemporary furniture & accessoires Quai du Hainaut à Bruxelles 02/502 28 82</p>	<p><i>Les salles et tout le matériel pour vos fêtes</i> Atelier traiteur 067/64 91 78</p>

Calendrier régional

✓ DÉCEMBRE

09-12-2006 à 20h15
CONCERT JAZZ :
STOTZEM ET KLENES
(Dès 8 ans)
Le duo J. Stotzem - A. Klenes réunit deux instrumentistes de haut rang dans une musique originale, très diversifiée, très lyrique.
Centre Culturel Braine-l'Alleud
02/384.24.00

11-12-2006 à 20h
EXPLORATION DU MONDE
« LE PEUPLE DE L'ALPE »
Centre Culturel Tubize
02/355.98.95

11-12-2006 à 14h00
UNIVERSITÉ DES AÎNÉS :
LES ORIGINES ET LES CONSÉQUENCES DES CLICHÉS ENTRE WALLONS ET FLAMANDS
Centre Culturel Braine-l'Alleud 02/384 24 00

13-12-2006 à 20h
CINÉMA :
« DA VINCI CODE »
Centre Culturel Tubize
02/355.98.95

16-12-2006 à 20h
CONCERT DE FIN D'ANNÉE LA CHORALE ATHOISE « RAINBOW », la Chorale d'Enfants « La barque à voix », « Les Rossignols de la Scène en solistes » ; Centre Culturel de Rebecq : 067/63.70.67

Les 16 et 17-12-2006

MARCHÉ DE NOËL
Centre Culturel Tubize
02/355.98.95

23-12-2006 à 20h
CONTES ET CHANTS D'HIVER ET DU TEMPS DE NOËL « L'ARBRE AUX ÉTOILES »
Centre Culturel de Rebecq : 06/63.70.67

26-12-2006 à 14h30
LE RÊVE D'ANTONIN
Centre Culturel Braine-l'Alleud
02/384.24.00

✓ JANVIER

Le 03-01-2007 à 15h
RÉCRÉ-TUBIZE :
« LA ZIQUE SUR LE GAZON »
Cie les Magigoulos
Centre Culturel Tubize
02/355.98.95

Le 06-01-2007 à 20h
LES MUSICIENS D'EUROPE « ROSSINI ET STRAUSS »
Centre Culturel Tubize
02/355.98.95

Le 13-01-2007 à 20h et le 14-01-2007 à 16h
SPECTACLE RTL TVI AU PROFIT DU TÉLÉVIE
Centre Culturel Tubize
02/355.98.95

Le musée de la peintre "Marthe Donas" inauguré dans le pôle culturel

Petit à petit le Pôle Culturel prend forme. Le château Bauthier, l'ancienne Maison des sœurs à côté de l'Arbois, sera effectivement transformé en bâtiment et lieu culturel. La bibliothèque y est installée depuis le début octobre dans le « pavillon » extérieur. Ce samedi 25 novembre c'était l'inauguration du musée Marthe Donas installé dans l'ancienne chapelle. D'ici quelques mois c'est le CLI qui devrait s'instal-

luer, le fait que sœur Francine Franke Van Meir soit la fille de Marthe Donas a contribué à l'installation de ce musée dans ce lieu que l'artiste a habité de 1923 à 1927 et de 1942 à 1948.

« La réalisation de ce projet a démarré un peu par hasard en 2003, raconte Claude Crapet, échevin de la Culture [et véritable « papa » du projet du musée]. Lors d'un vernissage, j'ai fait la connaissance d'une



J.P. Cayphas, D. Vankerkove et Cl. Crapet entourent la fille de Marthe Donas, Francine Franke Van Meir.

res qui couvrent toute la vie de Marthe pour permettre aux visiteurs d'avoir une approche globale de l'artiste et de l'évolution au fil du temps et de sa sensibilité » (Extrait de *Vers l'Avenir* du lundi 27 novembre 2006)

Marthe Donas est née à Anvers en 1885 et décédée à Audregnies en 67 à l'âge de 81 ans. Après l'Académie d'Anvers elle atterrit à Paris en 1916 et y fait la rencontre d'André Lhote et le cubisme. Peu après elle rencontre le sculpteur Alexander Archipenko qui aura une grande influence sur son œuvre. Elle réalise une première exposition à Genève. C'est en 1922 qu'elle se marie avec Harry Frank et le couple s'installe à Iltre au château Bauthier. Ce n'est que fin des années 40 qu'elle retourne à la peinture, interrompue par une

se largement nos frontières et c'est aux États-Unis, en Suisse et en Allemagne qu'elle expose régulièrement.

Ce sont 11 toiles choisies dans la collection de la Fondation Marthe Donas, qui sont installées aux cimaises de ce nouveau musée, dont l'aménagement a été réalisé par les ouvriers communaux, la firme d'Alain Deschamps et Christian Marchal pour l'installation électrique et l'éclairage. Francine Franke Van Meir insistait sur le fait que sa maman avait été influencée par le charme du paysage itlois et que pour elle, la Fondation et les Sœurs de l'Enfant Jésus, c'était un grand plaisir de pouvoir inaugurer ce musée et de voir Marthe Donas officiellement être reconnue par sa communauté d'adoption.



Sœur Denise mise à l'honneur

ler, après les aménagements nécessaires, au 1er étage de la « grande maison ». Parallèlement le rez-de-chaussée deviendra un lieu d'expositions et de conférences.

Le château Bauthier était une propriété des Sœurs de l'Enfant Jésus. Début 2004 la commune d'Iltre a pu l'acquérir dans l'objectif d'en faire un pôle

dame qui m'a expliqué être la fille de Marthe Donas. Au départ nous comptions réaliser une exposition consacrée à cette artiste. Puis, chemin faisant, la commune a saisi l'opportunité de racheter le complexe Bauthier pour finalement installer ce petit musée dans la chapelle qui fut aussi, autrefois, une bergerie. »
« Nous avons choisi des œuvres



Allège à Virginal (1924)

vie trop instable et péuniairement difficile (la guerre). Elle devient pionnière dans l'art abstrait. Sa renommée dépass-

Luc Schoukens



Une vitrine présente l'artiste Marthe Donas

Publicités

**Les Matériaux
Willy Claes et Fils**

**Vous remerciant de votre confiance et vous souhaitant de chaleureuses fêtes de fin d'année.
Que 2007 vous apporte paix - santé - prospérité**

**TOUJOURS UN CARRELAGE DE QUALITÉ
POUR UN PRIX À LA PORTÉE DE TOUS**

**Nous sommes ouverts pendant la période des fêtes
Rue d'Hennuyères à 1460 VIRGINAL - 067/64.80.96**

Le Pileri sa
VINS
SPIRITUEUX
Service Cavistes
Conseils • Dégustations



Rue de Tubize 51 - 1440 Braine-Le-Château
Tél. : 02/366.91.48 - Fax. : 02/366.01.78

**LE MAGASIN
Battard de Virginal**

Vous souhaite un Joyeux Noël
Et une très Bonne Année 2007
André et Michèle

**LES VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE
POULET CUIT AU FOUR**
SI POSSIBLE SUR COMMANDE

Rue du Centre 20 à 1460 Virginal
067/64.71.08

 **" Les Cuisiniers " Traiteur**

LE MENU DE NOËL 2006

Dégustations apéritives:

- cappuccino de petits pois et saumon fumé,
- gâteau de chou-fleur au jambon cuit sauce verte,
- grande crevette en chaud froid,
sauce aux aromates,
7 euros

*
Tranche de thon rouge à l'italienne,
émincé de fenouil croquant aux agrumes,
12 euros

*
Caille farcie
ou
suprême de poularde
aux champignons blonds, gratin savoyard,
chicons braisés, crème au muscat,
17 euros

Le menu complet est proposé à 32 euros

LE MENU DE RÉVEILLON 2007

Dégustations apéritives :

- cappuccino de petit pois et saumon fumé,
- gâteau de chou-fleur au jambon cuit
vinaigrette de brocoli,
- grande crevette en chaud froid,
sauce aux aromates **7 euros**

*
Foie gras d'oie à poêler minute
ou foie gras de canard maison extra
«cuit au torchon»
compotée de golden aux fruits secs,
petite salade de blé à l'huile de noisette, **11 euros**

*
Filet de dorade royal, concassées de tomates,
crème de petits pois au léger parfum de vanille, **13 euros**

*
Tournedos de filet de faon, galette de pommes
de terre aux champignons, chicons braisés,
brocoli, sauce douce aux cassis, **20 euros**

*
Fondue de Chavignol aux sésames grillés,
mesclun de jeunes pousses au vinaigre balsamique, **6 euros**

Le menu complet est proposé à 51 euros

LES METS DE FÊTE

- ✓ Homard entier de 450gr, cuit au court bouillon,
accompagné de pommes persillées et d'une mayonnaise
légère aux petits légumes et herbes fines, **47 euros**
- ✓ Le foie gras de canard maison
extra «cuit au torchon»:
en tranche, les 100g, **6,50 euros**
en bloc de 500gr, **52 euros**
- ✓ Le caviar iranien sauvage de la mer Caspienne,
Osciètra les 50gr, 145 euros
Le caviar russe Osciètra-Asetra
les 50gr, **87 euros**

Pour votre confort, vous pouvez commander l'ensemble du menu ou un des mets qui compose le menu. Pour toute commande ou information complémentaire, il vous suffit :
- soit de nous téléphoner, soit de nous faxer au **067/ 64 62 61**
- soit de nous envoyer votre commande par courrier à l'adresse suivante : «LES CUISINIERS» CHEMIN DE LA BRUYÈRE DU MAZY, 13 À 1460 ITTRE.
Afin de vous servir au mieux, il serait souhaitable de passer votre commande avant 16h00 le 18/12/06 pour le menu de Noël et avant 16h00 le 25/12/06 pour le menu de réveillon.

**Fêtez l'an 2007
En beauté**

Meilleurs vœux

Coiffure Marion

DAMES, MESSIEURS ET ENFANTS
SUR RENDEZ-VOUS

48 Rue du Bois de la Houssière
1460 Virginal - 067/64.88.22

Ouverture
d'un centre
de Balnéothérapie
à Ittre



OFFRE SPÉCIALE FÊTE
POUR LES 3 VILLAGES

4 rue de la Procession - 1460 ITTRE
067/64 92 56
Site internet : www.hydro-cocoon.com

Ets DEPREZ

Station Service - Groupe Patigny

Garage DEPREZ - Rue du Croiseau 145 - 1460 Ittre
Tél. : 067/64 60 58

Hivers moins cher à la pompe

Une bombe dégivrante vous sera offerte sur présentation de l'annonce.
Nous souhaitons à notre fidèle clientèle une année 2007
inondée de bonheur et de douce quiétude

Service mécanique toutes marques
Plus de 40 ans d'expériences
Nous vous servons à Ittre depuis 1968

 **Le Petit Tram vous souhaite
de joyeuses fêtes de fin d'année**

 **Massage relaxant du dos
Réflexologie plantaire
Reiki**

En janvier -20%

Cabinet diététique - Chantal VAN LIERDE
36 rue G. Vervueren 1460 VIRGINAL **067/64 64 37**

Restaurant A Casa Vostra



Le Restaurant est ouvert le 1^{er} janvier à midi.
Fermé pour congé : du 01/01/2007 au soir au 09/01/2007 inclus.

Menu de Noël - (Réveillon et jour)

La coupe de prosecco de carlo gancia

**

La terrine de lièvre et ses deux confits de chicons et figues OU

Les six huîtres creuses de Zélande

**

La petite poêlée aux senteurs des sous-bois et sa grappe de tomates cerises rôtie au four OU

Le risotto gallo aux fruits de mer

**

Le râble de lièvre aux deux poivres et ses demoiselles douces et amères OU

Le filet de bar rôti aux endives et son velouté de la mer

**

Douceur de Noël et son moka

**

Prix : 38 euros / pers.

Renseignements et réservations : 067/64 60 73 – Rue du Croiseau 159 – 1460 ITTRE

067121 92 89 **V's Car**
ITTRE

ENTRETIEN - RÉPARATION - ACHAT - VENTE
VÉHICULES TOUTES MARQUES

Vincent Verstraeten
Rue les Hauts du Ry Ternel 32 - 1461 HAUT-ITTRE

FLORKIN PASCAL
ENTREPRISE DE JARDIN

Taïlles - Plantations - Tontes - Étangs
Abattages - Travaux forestiers

Rue Emile Nils 18 -1460 Ittre - 0476/90 02 79

PAUL-HENRY
LEJEUNE

ENTREPRENEUR DE JARDINS

Aménagement de terrasses
Plantations
Taïlles et abattages
Etude, réalisation et entretien
de vos espaces verts

ITTRE
GSM : 0477/880 028 - Fax : 067/64 70 70

Varilux leader mondial du verre progressif
POUR VOIR NET DE TRÈS PRÈS ET DE TRÈS LOIN EN UN SEUL MOUVEMENT

BERNARD QUAIRIAUX
OPTICIEN

Acceptations
toutes réparations

BERNARD QUAIRIAUX
LUI, A LA MONTURE
QU'IL VOUS FAUT!

Rue de la Libération, 16
1460 Braine-le-Château.
Tél. : 02/366.16.58

JOURS D'OUVERTURE : DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 À 12H
ET DE 14 À 18H30. SAMEDI DE 9 À 12H ET DE 14 À 16H

spécialiste en varilux - lentilles de contact - appareils auditifs - baromètre

IMMO
DEWAELE

www.immodewaele.be

Vente - Location - Expertise
Syndic - Gestion - Lotissement

PROFESSIONNEL - RÉSULTAT

Avenue de la Belle Province 101 - Braine l'Alleud
Tel: 02/359 93 41 - fax : 02/380 73 94
E-mail : info@immodewaele.be

Nouveau
Exclusif

➔ Suivez la
vente ou la
location **en ligne**
étape par
étape d'un
simple clic
de souris !

Confidentialité
et transparence
Suivi en temps réel
Esprit de confiance
et de partenariat

CAP SUD
CONSEIL IMMOBILIER
WWW.CAP-SUD.COM
E-mail : info@cap-sud.com

BRAINE-L'ALLEUD
chaussée Bara 148
Tél. : 02/387 42 42

ITTRE - NIVELLES
rue Haute 63 chemin de l'Agneau 2
Tél. : 067/79 44 44

Découvrez votre futur espace de vie

MATÉRIAUX ET TERRASSEMENT

Nivellement	Fondations bâtiment
Empierrement	Transport matériaux
Égouttage	Service containers
Station d'épuration	Location Bobcat et minipelle

CLAES - 067/64 80 96 - 067/64 55 55 - 0479/99 45 15 - VIRGINAL

Pirard Marie Madeleine

PÉDICURE MÉDICALE
RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE

Soins à domicile - 11 ans d'expériences
Personne diplômée, sérieuse et compétente

067/34 26 62
0477/22 73 19

Atelier traiteur
Service de location
Les salles et tout le matériel
pour vos fêtes

SEEPower

Seepower sprl - ZONING DE VIRGINAL
Rue de Tubize 28 -1460 ITTRE 067/64 91 78

SANTOS DESIGN
Fabriquant de meubles sur mesures

Cuisines équipées
Électroménager
Scholtès, Ariston
Novy, Whirlpool
Placards
Salles de bain
Bureaux
Bibliothèques

Rue de Tubize 12G 1460 VIRGINAL
067/64 60 21 - 0475/55 64 21

GODART
SERGE

Vidange - Nettoyage
Débouchage - Curage

Inspection par caméra - Détecteur de tuyaux
Industrie & Privé - Dépannage 24/24h

Rue Mon Plaisir 2/1 -1460 Virginal
0477/24 71 66 - www.sergegodart.be

PIERRE STRYCKMAN

Jardins - Espaces verts - Piscines

Études - Réalisations - Entretien
Pelouses - Plantations - Clôtures
Taïlles - Abattages
Terrassement - Aménagement de terrasses

GSM : 0475/28 50 42
Tél. : 067/64 66 29 - Fax: 067/33 19 96

Calendrier

DÉCEMBRE

Jusqu'au 31 décembre
QUESTIONS POUR UN PAPPY
 Théâtre de la Valette
 Infos : La Valette
 067/64 81 11 - www.lavalette.be

Du samedi 02 Décembre - Jusqu'au vendredi 29 décembre 2006
EXPOSITION DES DESSINS ET PEINTURES DES ATELIERS "ART ET PÉDAGOGIE"
 Administration Communale d'Iltre
 Org: Art et Pédagogie
 Infos : Michel Desmaret - 067/64 76 22

Vendredi 08 et samedi 09 Décembre 2006 - 15:00
VENTE DE SAPINS DE NOËL
 Parking de l'école libre d'Iltre
 Org: Ecole libre d'Iltre
 Infos : Sylvie Hautenuve
 ittre.virginal@belgacom.net

Samedi 09 décembre - 14:00
et dimanche 10 Décembre 2006 - 10:00
MARCHÉ DE NOËL
 Salle Polyvalente de Virginal et cour de l'école maternelle
 Org: Bruyère en fête de Virginal
 infos : Albert Bontet 0486/53 42 99
 J.P Dujardin 0496/70 31 12

Dimanche 10 Décembre 2006 - 11:30
REPAS "SOLIDARITÉ AVEC LES FERMIERS SINISTRÉS"
 Réservation avant le 8/12
 Etable d'hôtes
 Org: L'étable d'Hôtes
 Infos : Gus et Manu Goossens- Vanhauhoven
 067/78 06 70 - letabledhotes@skynet.be

Vendredi 15 Décembre 2006 - 14:00
APRÈS-MIDI ACCORDÉON ET SOUPER DE FIN D'ANNÉE
 A partir de 16h
 Salle Polyvalente de Virginal
 Org: Jean Lebbe 0472/780 208



Vendredi 15 Décembre 2006 - 15:00
MARCHÉ DE NOËL
 Sacrés Cœurs de Virginal
 Org: Ecole libre de Virginal
 Infos : Sylvie Hautenuve - 067/64.78.05
 ittre.virginal@belgacom.net

Samedi 16 Décembre 2006 - 19:00
CABARET DE L'ATELIER "ADULTES" DE L'ART QUI SHOW
 Repas - spectacle
 Etables d'hôtes
 Org: L'Art qui Show
 Infos : Valérie Tilmans - 067/33 33 67
 valerie.tilmans@busmail.net

Dimanche 17 Décembre 2006 - 15:30
CONCERT DE NOËL AVEC MELO'ITTRE
 Dans l'église Saint Pierre de Virginal
 Org: Syndicat d'initiative d'Iltre
 Infos : tél/rép/fax: 067/64 87 74

Vendredi 22 Décembre 2006 - 19:00
BALADE NOCTURNE
 Salle polyvalente de Virginal
 Org: Syndicat d'Initiative, El Tourniket, No Man's land
 Infos : - 067/64 87 74

Mardi 26 Décembre 2006 - 09:00
LES CONTES DE NOËL
 Ateliers du 26 au 29 décembre
 Salle Pas à Pas
 Org: Pas à Pas
 Infos : Sophie Noach - 067/64 90 64
 pasapas@skynet.be- www.pasapas.be

Mardi 26 Décembre 2006 - 15:00
L'HISTOIRE EST SUR LA PALISSADE
 Spectacle pour enfant à partir de 3 ans dans le cadre de Noël au théâtre
 Salle polyvalente de Virginal
 Org: Centre culturel d'Iltre (CLI)
 Infos : - 067/64.73.23 - info@ittreculture.be
 www.ittreculture.be

Mercredi 27 Décembre 2006 - 09:00
BÉBÉ PAPOTE

Tous les 2ème et 4ème mercredi du mois
 Pour les enfants avec leur maman ou papa ou grand parents...
 De 9h à 11h30
 Salle Communale de Haut-Iltre
 Org: Ligue des Familles
 Infos : Sylvie Maximé - 067/33 93 00

JANVIER

Jeudi 04 Janvier 2007 - 20:15
"ACCALMIÉS PASSAGÈRES"
 Comédie de Xavier Daugreilh - jusqu'au 4 février
 Au théâtre de la Valette rue Basse, 11 à Iltre
 Infos : 067/64 81 11 - lavalette@skynet.be

Mercredi 10 Janvier 2007 - 09:00
BÉBÉ PAPOTE
 Tous les 2ème et 4ème mercredi du mois
 Pour les enfants avec leur maman ou papa ou grand' parents...
 De 9h à 11h30
 Salle Communale de Haut-Iltre
 Org: Ligue des Familles
 Infos : Sylvie Maximé - 067/33 93 00

Samedi 20 Janvier 2007 - 20:30
BEVERLY JO SCOTT »
 Salle communale de Haut-Iltre
 Org: Centre culturel d'Iltre (CLI)
 Infos : - 067/64.73.23
 info@ittreculture.be- www.ittreculture.be

Vendredi 26 Janvier 2007 - 19:30
BANQUET DU MOUVEMENT RÉFORMATEUR »
 Relais du Marquis

www.ittreculture.be
 une seule adresse, toute l'info
 l'agenda, les associations,
 les commerces,
 toute l'actualité de vos villages...

Expression

Un gros coup de gueule

C'est déjà la guéguerre. C'est moi, ce n'est pas toi. C'est lui, ce n'est pas nous. Une fois de plus ce sont les petits qui payent, je dirais même plus ce sont les tout petits qui payent ! A peine les élections finies, nous recevons 10 jours avant cette magnifique fête d'Halloween, un petit courrier prévenant les personnes de l'entité que cette très belle fête n'aura pas lieu ! Une organisation comme ça ne se prépare sûrement pas en 10 jours, bien au contraire vu la réussite, le succès et l'ampleur de cette organisation (sécurité, transport, effectifs, confiseries, mobilisation,...). Mes très chers Bourgmestre et Echevins, je me permets de vous dire que nos

petits bambins ne sont même pas encore salariés, employés,... qu'ils sont déjà victimes de cette société qui nous gouverne. Que puis-je dire à ma fille ? C'est parce que les oranges ont perdu, ou parce que les verts se sont mélangés avec les rouges ou que les bleus n'ont rien eu à dire ou qu'il n'y a pas de noirs ou que les jaunes ... Enfin, je pense comme m'a dit ma petite fille, si toutes ces couleurs se mettaient ensemble, quel magnifique arc-en-ciel nous aurions au-dessus de nos têtes et nous serions tous des hommes égaux ! Merci pour nos enfants.

Delestienne Olivier

Réaction à l'article de Mr Delestienne

Je pense qu'il ne faut pas créer d'amalgames lorsque ce n'est pas nécessaire. En effet la salle d'Iltre ne comportant toujours pas d'issue de secours, je me suis vu dans l'obligation et ce par souci de sécurité de faire la fête ailleurs. Une seule date était libre et une seule salle pouvait nous accueillir et ce

sans empiéter sur une autre organisation. Voilà pourquoi plus d'une centaine de bambins ont quand même passé une très agréable après-midi récréative pour la fête d'Halloween. Ce que vous passez sous silence.

*Claude Crapet
Echevin de la Jeunesse*

En réponse à Axel François

Dans un article paru dans le journal « Vers l'Avenir », Axel François dit vouloir retrouver son indépendance des IC et se plaint du traitement reçu. Avant de faire l'alliance vous étiez contre lui ? Pourquoi n'avez-vous pas exprimé votre désaccord avant ? Axel a repris son indépendance. Il l'a toujours eu mais en vain ? Maintenant, que les trois groupes associés prouvent leur savoir-faire pour le bienfait de notre commune. Il n'y a pas que la politique qui compte. Nous attendons de vous simplement de vous entendre les uns avec les autres pour faire

de notre village l'image d'une réussite totale. Si dans six années vous n'avez pas prouvé votre savoir-faire « bonjour les dégâts ». Axel dit qu'il est délégué du poids subi durant six années de l'emprise des IC. C'est le moment de prouver votre indépendance. Il faut rester un groupe et ne pas prendre votre propre intérêt en considération mais, le bien acquis pour notre village, rien d'autre. L'opposition n'est pas toujours d'accord avec la majorité et pourtant eux aussi ont de bonnes idées qu'il faut prendre en considération, pour le bien de notre village. Il n'y a que cela

qui compte, pas votre divergence d'opinions. C'est pour cette raison que l'on vous a mis à la place où vous êtes. Les citoyennes et citoyens font de vous la représentation de notre entité. Quelquefois, il est facile de monter une échelle et encore plus rapide d'en descendre les échelons. Quand on se trouve en bas, il est difficile de remonter...il n'y a plus de quoi grimper.

André Pottier

Réponse à André Pottier

Mon cher André,

Je me suis déjà exprimé très clairement et à plusieurs reprises sur les raisons qui m'ont amené à me démarquer des I.C. et à constituer une nouvelle majorité avec d'autres personnes.

Je n'y reviendrai donc plus. Quant à l'avenir, quant à la gestion future de notre Commune, tu peux franchement dormir sur tes deux oreilles. La nouvelle équipe qui constitue la majorité et le Collège est formée de personnes compétentes, dévouées,

désintéressées et unies par une même conception de l'éthique politique. Il ne faudra pas 6 ans pour juger de la qualité de son travail; cela se verra tout de suite et de façon très claire.

Axel François

Les ateliers du CLI

ATELIER DE

« COUTURE, STYLISME »
se déroulent le mercredi soir de 19h30 à 22h avec Marie-Louise De Martelaer, animatrice, enthousiaste et dynamique. Il paraît que l'on y rit beaucoup...



Petit message reçu d'une participante à l'atelier :

« Je me suis bien amusée mercredi passé. Marie-Louise est sympa, c'est chouette qu'elle explique plein de choses autour de la couture (elle ne s'arrête pas au fil, l'aiguille et les tissus), au moins notre culture générale s'améliore. Je reviens mercredi prochain... »

Dans les locaux du CLI, 4, Rue Planchette à Ittre. La participation aux frais est de 13 euros par atelier ou 50 euros pour 5 ateliers réguliers, c'est à dire chaque mercredi.

Inscription au CLI

ATELIER D'ART FLORAL

le dimanche 17 décembre de 16h à 18h. Avec France Carlier, «Préparons Noël» Dans les locaux du CLI, 4, Rue Planchette à Ittre. Participation aux frais 18 euros à verser sur le compte du CLI après inscription par téléphone

ATELIER DE CUISINE NATURE

Le dimanche de 14h à 18h. Le dimanche 25 février 2007 « la cuisine de la Colombie », avec Erika Rodriguez, **Le dimanche 25 mars** « la cuisine de l'Espagne », avec Antonio Cabrera **Le dimanche 22 avril** « la cuisine des plantes sauvages. », avec Nicole Collins (sous réserve) A l'Etalables d'hôtes, Rue de Tubize 4B à 1460 Virginal.

Inscription au CLI
067/ 64 73 23
info@ittreculture.be



NOUVEAU : Deux Ateliers d'écriture

1. « **Écrire pour le journal** » Avec Josiane De Ridder, écrivaine, conteuse et animatrice d'atelier d'écriture.

Module de 4 ou 5 séances qui se déroulera au printemps. Les samedis ou dimanches après midi tous les 15 jours. P.A.F. entre 15 et 20 euros la séance.

« J'ai pas mal de choses à dire mais je ne sais pas bien écrire. »
« Je lis régulièrement le journal local le " Petit Tram ". J'ai parfois envie d'y écrire mais cela me semble trop compliqué ! »
« Comment raconter la dernière fête à laquelle j'ai assisté ? Ou le concert qui m'a enchanté ? »
« J'ai un avis sur ma commune, mais comment le formuler ? »
Que ce soit sous forme de reportage, de billet, de témoignage, de lettre... tout écrit qui paraît dans un journal doit, pour être efficace, s'élaborer en fonction de certains choix, règles et techniques d'écriture.

Ces questions, et celle du style, seront abordées lors de l'atelier. Comment ? Consignes et jeux d'écriture, lectures, échanges, apprentissage de certains réflexes et règles de base... vous seront proposés au fil des séances. L'état d'esprit est celui

du laboratoire : vous venez à l'atelier pour vous essayer, chercher, partager. Il ne s'agit pas d'un cours de français et vous pouvez participer même si vous faites des fautes d'orthographe ou de conjugaison. Écriture, créativité, détente et convivialité seront au rendez-vous. L'atelier se déroulera dans un climat de confiance (il n'y a pas de compétitivité entre les participant-e-s). Le respect des autres et de leurs textes en est l'un des fondements.

2. « **Écriture créative** » Avec Tessa Escoyez, enseignante et formatrice. Un atelier réveillant l'imaginaire et s'émerveillant de la richesse

des mots. Visant à créer de courts textes, expressions, individuels et collectifs.

Début en février 2007
Module de 4 séances de 3h. Une semaine sur deux, en semaine et en journée
Maximum 12 participants.
PAF: 10 euros par séances, 40 euros pour le module.

Ces ateliers se donneront dans les locaux du CLI, 4, rue Planchette à Ittre
Inscriptions et renseignements au CLI 067/64 73 23 - info@ittreculture.be
Minimum 8 participants

Monsieur le Bourgmestre Daniel Vankerkove,
Monsieur Claude Crapet, Echevin de la Culture de Ittre, et les membres du Collège, vous invitent
A l'exposition de tableaux des peintres de l'ASBL :

« Art et Pédagogie »
L'exposition se tiendra à la maison communale d'Ittre du 2 au 29 décembre 2006

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30 et le samedi de 9h à 11h



Ligue des Familles

Cartes de réduction accordées aux familles nombreuses sur les transports en commun (SNCB - TEC - DE LIJN - STIB)

Les cartes 2007 peuvent être délivrées dès à présent et sont valables jusqu'au 31.12.2007.

La carte de réduction est accordée aux membres d'une famille résidant en Belgique ayant ou ayant eu au moins 3 enfants.

Cette carte est accordée :

- Aux enfants de ces familles : (carte annuelle)
- jusqu'à 18 ans, sans condition de 18 à 25 ans s'ils sont bénéficiaires d'allocations familiales
- A tout parent qui a eu trois enfants en propre (c-à-d issus du mariage ou de la cohabitation, adoptés légalement, reconnus, en filiation d'office ou par jugement). Ce parent bénéficie à vie de la réduction (carte quinquennale)
- Au nouveau partenaire ainsi qu'à ses enfants, tant que la famille ainsi formée comprend au moins un enfant donnant droit (carte annuelle).
- A tous les membres d'une famille recomposée qui compte au moins trois enfants réunissant les conditions requises.

N.B. Un enfant reconnu à titre définitif comme personne ayant un handicap supérieur à 66% compte pour deux enfants et obtient le droit à vie. Un enfant reconnu à titre temporaire comme personne ayant un handicap supérieur à 66% obtient le droit annuel aux mêmes conditions qu'un autre enfant et continue à obtenir la

carte au delà de ses 25 ans en fournissant tous les ans une attestation d'handicap de plus de 66%.

Formalités :

- Etre en ordre de cotisation pour 2007 ou fournir une preuve de paiement.
- Obtenir une composition de famille légalisée auprès de l'Administration Communale.
- Pour les enfants âgés de 18 à 25 ans, obtenir en outre une attestation de l'organisme payeur d'allocations familiales, ou d'un certificat de fréquentation scolaire ou d'une photocopie de l'attestation délivrée par l'établissement scolaire et destinée à la mutuelle pour autant qu'il ne remonte pas à plus de 3 mois à dater du jour de l'introduction de la demande.

Les responsables " Cartes de réduction " dont les adresses sont reprises ci-dessous se feront un plaisir de rédiger les cartes et de vous les remettre moyennant paiement de 5,21 euros.

- Ittre : QUETS Lieve, Route de Virginal, 15 067/64.61.68
- Virginal : ZEGGERS Eliane, rue Maurice Brancart, 20 067/64.79.56
- Haut-Ittre : DEBRULLE Albert, Boulevard Piron, 6 067/21.38.61
- (s) A. Debrulle

BON A SAVOIR :

La carte de réduction sur les

transports en commun donne droit à une réduction :

a) **Transports**

- * 20% sur les abonnements TEC mensuels et annuels
- * Tarif préférentiel sur les cartes TEC (25% sur les tarifs inter...)
- * Billet de train SNCB (50% adultes, 75% enfants de moins de 12 ans)
- * 25% de réduction sur la Lijnkaart
- * Le bateau "Ostende-Ramsgate"
- * Le Ferry de la ligne Tunisie (SNCM)
- * Le bateau de la gare de Fromentine à l'île d'Yeu (Vendée)
- * Le trajet Quiberon, Belle-Ile en Mer,
- * La Cie Morbihanaise à Lorient,
- * etc...

b) **Sports, Loisirs et tourisme**

- * Dans beaucoup de piscines
- * Sur les stages ADEPS (10%)
- * Sur les billets d'entrée du Zoo d'Anvers, du parc Paradisio, du Parc de Han-sur-Lesse, de certains châteaux, musées et cinémas (même en France)
- * Sur les remontées-pentes en Suisse
- * Au Poséidon à Bruxelles
- * Au Plan Incliné de Ronquières
- * Dans certains campings municipaux en France
- * Etc

No Man's Land

Programme des Activités

✓ **Dimanche 17 décembre :**
Décoration du sapin de Noël et de la salle PISQ
Heure : 14h à 16h
Participation Gratuite

✓ **Vendredi 22 décembre :**
Promenade nocturne à virginal, pour les jeunes et leurs parents
Au programme : Ballade à la torches, découverte des illuminations dans les rues, conte de Noël, Chocolat chaud et vin chaud à la salle PISQ.
Où et quand : Départ salle PISQ à 19h
Participation Gratuite
SOUS RESERVATION

✓ **Mardi 26 décembre :**
Après-midi jeu de société
Où et quand : A la salle PISQ de 14h à 16h
Participation Gratuite
Prévoir des jeux sociétés si possibles
SOUS RESERVATION

✓ **Mercredi 27 décembre :**
Visite du marché de Noël de Liège
Où et quand :Départ gare de Tubize 12h30 - retour 22h04
Participation : 9 euros
SOUS RESERVATION

✓ **Jeu 28 décembre :**
Film de Noël avec chocolat chaud et gaufres
Où et quand : A la salle PISQ de 14h à 17h
Participation Gratuite
SOUS RESERVATION

✓ **Mercredi 2 janvier :**
Patinoire de Forest National

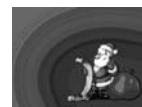
Où et quand : Départ gare de Tubize à 12h15 - retour 17h15
Participation : 12 euros
Prévoir : Des chaussettes de rechange et des gans
SOUS RESERVATION

✓ **Jeu 4 janvier :**
Bowling Factory à Braine l'Alleud
Où et quand : Rendez-vous là bas à 14h - fin à 16h
Participation : 10 euros
SOUS RESERVATION
Si problème de transport, contactez moi

✓ **Vendredi 5 janvier :**
Karting The Pole à Buzingen
La date risque encore de changer le prix n'est pas encore fixé ainsi que les heures. Pour tous renseignements contactez moi.

Pour tout renseignement et réservation, tu peux contacter Vanderlinden Marie GSM : 047471.94.01 ou encore par marievd@hotmail.com. La salle PISQ se situe quartier du Tram à Virginal au-dessus de la salle Polyvalente.

Echevin de la jeunesse
C. Crapet
Educatrice de rue
M. Vanderlinden





Théâtre de la Valette Questions pour un papy

La « Zwanze » bruxelloise remis à l'honneur



Dans la veine de « Bossemans et Coppenolle » et du « Mariage de Mademoiselle Beulemans », « Questions pour un Papy ! » marque le retour en force de la comédie bruxelloise sur nos planches.

Les temps ont cependant changé. Nous sommes bien en 2006, au temps des GSM, des jeux télévisés et des écrans larges. Mais la recette de la gueuze reste la même – même si elle est concurrencée par la Maredsous blonde – comme celle du rire sur scène. Et un homme reste un homme...

Comme décor, le « Bon Accueil », un « echte Kavitché », traduisez un vrai bistrot bruxellois, tenu par Charlotteke et déserté en cette période d'été finissant par ses clients

habituels en train de se dorer à la Costa Brava.

Fidèles au poste, deux habitués et bons amis, Gustave, pensionné de l'administration, et Albert, pensionné des Chemins de Fer. Cette indéfectible amitié sera cependant mise en péril le jour où Albert se met en tête de participer à un célèbre jeu télévisé dont il se voit déjà sur le podium. L'affrontement ne se déroulera pas seulement dans les studios de télévision. Il trouvera de larges échos rocambolesques devant quelques boissons dont la fraîcheur sera bien nécessaire pour ramener le calme dans les esprits de nos deux compagnons. L'auteur, Raymond Pradel, ne rate pas sa cible et nous entraîne dans le délire tendre de deux compères en mal de gloire.

Avec cette pièce Raymond Pradel nous replonge dans l'atmosphère particulière du brusseleir, ce savoureux dialecte bruxellois qui mélange agréablement le français avec accent bruxellois et quelques expressions typiques à consonance flamande.

Citons dans le désordre : « avoir les poepers », avoir peur « Erme soukkelier », pauvre malheureux « ne grave pei », un homme incroyable « kluteraas », des bêtises « luigenoet », menteur « kiekefretter », mangeur de poulet ou « bruxelleir » « ambrasmoeker », faiseur d'embarras, prétentieux

Ce sont Raymond Pradel, Michèle Robson et Léonil Mc Cormick qui nous proposent dans une mise en scène de Xavier Letroye, une soirée de détente et de bonne humeur bien adaptée pour les fêtes de fin d'année.

« Questions pour un papy » se joue jusqu'au 31 décembre au Théâtre de la Valette. Renseignements et réservations 067/64 81 11 ou www.lavalette.be



Luc Schoukens



A DEUX



Une surprenante réalisation théâtrale, artistique et humaine à la Salle Polyvalente de Virginal, le 10 novembre à 20h30.

« Etre heureux, c'est pouvoir prendre, sans effroi, conscient de soi-même »... (W. Benjamin)

Une salle très sombre, un public nombreux et très ému, une ambiance intense dans la Salle Polyvalente pour accueillir la troupe de 15 acteurs et découvrir leur très belle performance dans « A Deux » On s'est tous reconnu dans les sujets de ce spectacle: l'amour, la solitude, le couple, l'amour, la vie à deux ou pas... De la danse, des imitations, des sketches, des tableaux vivants : c'était un superbe cocktail de théâtre, de musique, de vidéo et de poésie. On a ri, on a souri, on a été ému.

Impossible de ne pas ressentir le bonheur de bouger, de danser, d'évoluer ensemble de ces 15 acteurs.

De ne pas apprécier le travail efficace et sensible de Emmanuelle Bonheure (directrice des ateliers de travail) et de Frédéric Ruymen, (metteur en scène), eux-mêmes un couple dans la vie et qui ensemble avec les acteurs ont travaillé pour créer ce merveilleux spectacle...

Les cœurs ont battu au même rythme : celui de la musique, de la poésie, de l'humour et de la complicité humaine. C'était un de ces rendez-vous de la saison de spectacles du CLI qui parlent au cœur et à l'esprit, qui font apprécier la vie.

Claudine Simon

A quand les prochains ? :

- Le 26 décembre à 17h :

Noël au Théâtre avec

«L'Histoire est sur la

Palissade.»(Salle

Polyvalente de Virginal.

- Le 20 janvier, le concert

en acoustique, de la

talentueuse et vibrante BJ

Scott, à la Salle

Communale de Haut-Ittre.

L'histoire est sur la palissade : un bijou du théâtre pour enfants

Primé aux Rencontres de Théâtre Jeune Public de Huy, pour «son délire humoristique offert aux tout-petits», L'histoire est sur la palissade est un petit bijou du théâtre pour enfants à partir de 3 ans. Entre Madame Lucette et Monsieur Léon, une palissade prend vie pour nous faire découvrir une foule de surprises : le roi camembert, le petit babybel tralala poursuivi par la petite souris, la pierre, le papier et les ciseaux qui n'arrêtent pas de se chercher...

Avec une ingéniosité et une inventivité hors du commun, la Compagnie Arts et Couleurs donne vie aux objets de la vie courante, qui deviennent les personnages d'une histoire rocambolesque d'un petit babybel qui veut être roi à la place du camembert. Un spectacle drôle, inventif et ludique que chacun pourra apprécier selon son regard. Un régal à ne pas rater à la salle polyvalente de virginal le mardi 26 décembre à 15h dans le cadre de Noël au Théâtre. L'histoire est sur la palissade par Arts et couleurs « La dernière histoire se déroulait dans la maison (à 13 de la rue Pipo, pétillant specta-



cle de cette jeune compagnie). Cette fois, elle « est sur la palissade ». Quel régal encore ! Prenez un chou-fleur, un poireau, quelques fromages, une feuille de papier, une vieille pantoufle, le tout au-dessus de quelques lattes de bois, récoltez ainsi un spectacle aussi mignon que drôle. Il fallait le faire et ils l'ont fait ! L'inventivité fait mouche dans cette histoire que raconte Madame Lucette et Monsieur Léon. De derrière la palissade, ces deux-là jonglent avec les objets qui défilent à toute allure juste au dessus. « Quoi chou-fleur ? Toi tu te tais et tu fais buisson ! » dira par exemple le Roi, fromage en chef de ce royaume menacé par une souris craquante et ... croquante, affamée de tous ces petits Babel Tralala, Princesse Mimolette et autres Cheddar en furie. Cette prétendue simplicité de façade est amenée avec

beaucoup de subtilité et de talent par Martine Godard à la conception et à la mise en scène, par les dynamiques Sabine Thunus et Gauthier Vaessen au jeu. L'imagination, la douce dérision sont montées sur ressorts. De quoi amener les petits à ouvrir et à laisser courir leur propre imagination ... A ne pas arrêter en tous cas ! Mention pour le « délire humoristique offert aux tout-petits ».

Sarah Colasse - Le ligueur
14 septembre 2005

« L'Histoire est sur la Palissade »
Mardi 26 décembre
à 15h
Salle Polyvalente
de Virginal
Infos 067/64 73 23
www.ittreculture.be



Syndicat d'initiative

CHORALE MÉLOD'ITTRE

CONCERT DE NOEL

Dimanche 17 décembre

à 15h30

En l'église Saint Pierre à Virginal

Direction Philippe Lambert

Assisté par Geneviève Loicq

P.A.F. : 2 euros - Enfants de moins de 12 ans : gratuit

PERMANENCES COMMUNALES

✓ INFORMATIONS ADMINISTRATIVES

Afin de mieux répondre aux demandes de la population ittroise, les permanences, en dehors de l'horaire habituel, sont dorénavant les suivantes :
Le samedi matin :
centre administratif à Ittre
067/79 43 25

- ÉTAT CIVIL, POPULATION - URBANISME - POLICE

de 9h00 à 11h00
Le 2ème mercredi du mois :
centre administratif à Ittre.

Tous les services : Secrétariat, État Civil, Population, Police, Urbanisme, Finances, Réservation des salles de 16h00 à 19h00.

Nous espérons de la sorte répondre du mieux possible aux souhaits exprimés par nos habitants.

✓ SERVICE POLICE

A Ittre : tous les samedis de 9h à 11h - 067/64 75 78. Police en permanence : service Inter-Police (Ittre/Rebecq/Br.-le-Château/Tubize) 067/64 75 78

✓ A.L.E.

Nathalie Spitaels vous accueille :
- à Virginal, ancienne maison communale, Rue du Centre (067/64 90 79) : les lundis et vendredi de 9 à 12h
- A Ittre, Administration Communale, 2, Rue Planchette 067/79 43 37 Fax 067/64 90 79 les mercredis de 9 à 12h
aleitre@skynet.be

LES NOUVELLES PERMANENCES COMMUNALES SERONT ANNONCÉES DÈS JANVIER 2007.

ACTIVITÉS SOCIALES ET POLITIQUES

✓ PS

Site internet de la section locale du Parti socialiste.

Présentation du programme, des valeurs, des mandataires communaux et du CPAS, des réalisations, des archives électorales, liens divers,...

conception: Nicolas JOACHIM.
usc-ittrre.be.tf - usc-ittrre@be.tf

✓ **Monsieur Axel François**, Premier Échevin, et son collaborateur, vous accueillent pour tout problème social, recherche ou perte d'emploi, conseil et orientation scolaire, assurances, soutien psychologique. Nous accueillons les particuliers mais aussi les PME (aides Région wallonne, formations, ...) Pour un rendez-vous personnalisé, téléphoner au 0474/53 59 04

✓ Permanences sociales de Maurice Dehu,

Député-Bourgmestre
Ittre "Europalia", rue Haute 5, tous les premiers jeudis du mois de 14h30 à 15h30.
Virginal "Les Gais Lurons" rue E. Vandervelde 63, tous les premiers mercredis du mois de 14h30 à 15h30. "Le Central" rue du Centre 7, tous les premiers jeudis du mois de 15h30 à 16h30.

✓ CDH

Raymond Langendries
Député Européen.
Bourgmestre de Tubize
Reçoit toutes les demandes des Ittroises et des Ittrois afin de les aider dans toutes leurs démarches sociales et administratives.

Maison communale
Grand Place, 1 à 1480 Tubize
02/391.39.02 - Présent tous les matins de 9h00 à 12h00.

Pour toute autre heure, prendre rendez-vous. Contact Ferdinand Jolly - Echevin
0475/ 701 558

✓ André Antoine

Vice Premier Ministre du Gouvernement Wallon à la Région en collaboration avec Claude Crapet. Vous aide et vous pilote dans toutes vos démarches concernant l'enseignement, l'agriculture, l'emploi, l'urbanisme, l'énergie et tous les conseils juridiques. Sur rendez-vous, aux numéros sui-

vants : 081/65 68 60

067/64 61 88

✓ Benoit Langendries, régional Wallon

Toutes les matières relatives au social, à la sécurité, à la mobilité 0495/201 200
Contact : Marie Jo Doumont conseillère 0475/736 307

✓ P.A.

Le groupe Présences Autrement fait confiance aux fonctionnaires, professionnels et dévoués.
Pour répondre correctement à vos questions et trouver les meilleures solutions à vos problèmes dans le cadre du CPAS ou de l'administration communale. C'est le dernier jeudi du mois que notre groupe se réunit à l'ancienne maison communale de Virginal à 20h30.

Mais vous pouvez aussi contacter :

- Lolita Iven - Abramowicz : 067/21.40.77
- Agnès Parmentier - Lavianne 067/64 73 46
- Georges Braive : 067/64 66 51

✓ Les Intérêts Communaux IC Contact Daniel

Vankerkove, Bourgmestre de la Commune d'Ittre et secrétaire.
du conseil provincial du BW.
0474/535 901 - 067/79 43 32

✓ Permanences sociales

Les permanences sociales auront lieu à l'ancienne maison communale de Virginal, rue du Centre 9, les mardis, excepté les jours de conseil communal : Les 2ème et 4ème mardis du mois en alternance : Monsieur Daniel Vankerkove de 17h30 à 18h30. Monsieur Claude Crapet de 17h30 à 18h30.

Prendre rendez-vous au préalable par tél. au 067/64 60 63. Les 1er et 3ème mardis du mois en alternance : Monsieur Axel François de 17h30 à 18h30. Monsieur Daniel Charlier de 17h30 à 18h30.

✓ Ecolo

Pour notre commune, ECOLO souhaite qu'elle reste à mesure humaine et que chacun et chacune puisse y trouver les conditions de son épanouissement personnel et collectif.

Notre groupe local se réunit une fois par mois, autour de thèmes et de réflexions concernant l'avenir de notre commune. Si vous désirez prendre contact avec ECOLO Francine Liénard (067/64 74 67) et Thierry Meunier (067/64 86 20), conseillers communaux. Viviane Van Den Eede-Hernie (067/64 85 92) conseillère CPAS - Secrétaire locale
www.ecolo.be/ittrre

✓ MR

Mouvement Réformateur
Le souffle des idées, la force de les réaliser. Visitez le site Internet de notre fédération pour tout savoir sur l'actualité politique, les élus, les activités dans les sections, www.mrbw.be
Vous avez des questions, n'hésitez pas à nous les poser sur notre e-mail : mr.ittrre@lemail.be
Valérie DEBUE - Députée Fédérale - Aide les particuliers ainsi que les entreprises dans leurs démarches auprès des diverses administrations et services sociaux. Contact : Jacques GIVRON - 067/64.64.61 - Président du MR de Ittre.

Pierre BOUCHER

Député wallon et de la Communauté française sur rendez-vous.

Contact : Georgette VAN STICHEL (067/84.10.78)

Baudouin LE HARDY

de BEAULIEU

Député Permanent du Brabant Wallon

Aide les particuliers ainsi que les entreprises dans les matières relatives à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire.
Contact : Jean-Paul CAYPHAS 067/64.68.32 - Echevin et Conseiller Provincial.

Banquet MR Le 26/01/2007

à partir de 19h30
Mouvement Réformateur
Au Relais du Marquis PAF : 40 euros
Information et réservation
Jacques Givron
067/64.64.61

GARDES PHARMACIES

Décembre	27	Simon	
8	Hugé	28	Laurent – Van Cutsem
9-10	De Ruydts	29	De Ruydts
11	Vandersteen	30-31	Dupont – Dubois
12	Devacht		
13	Guillaume – Dupont	Janvier	
14	Cullus	1	Cullus
15	Baudoux – Van Cutsem	2	Vandersteen
16-17	Van Houche – Laurent	3	Guillaume – Brenard F.
18	Hugé	4	Schreman
19	Schreman	5	Brenard M. – Thiry
20	Simon	6-7	Simon
21	Van Houche – Brenard F.		
22	Dubois – Baudoux		Sauf changements de dernière minute. En ce qui concerne les dates ultérieures consultez votre journal local.
23-24	Vandersteen		
25	Brenard M. – Thiry		
26	Devacht		

Laurent, Rue de la Libération 10, Virginal
Dubois, Rue Neuve 5, Ittre
Brenard Fr., Rue Docteur Colson 36, Rebecq
Brenard M., Rue du Pont 2, Rebecq
Dupont, Rue du Faubourg 4, Quenast
Baudoux, Rue J. Wauters 35, Saintes
Cullus, Rue de Mons 54, Tubize
Devacht, Rue de Mons 12, Tubize
De Ruydts, Rue du Château 51, Clabecq
Guillaume, Rue de la Libération 46, Braine-le-Château
Jonckheere, Rue de la Déportation 102, Tubize
Hugé, Grand Place 11, Clabecq
Schreman, Grand Place 9, Tubize
Simon, Rue de Mons 73, Tubize
Tennstedt, Rue de la Libération 10, Braine-le-Château
Thiry, Avenue G. Mertens 13, Wauthier-Braine
Van Houche, Chaussée de Mont St Pont 20, Braine-le-Château
Vandersteen, Rue des Frères Taymans 271, Tubize



Info service de garde pharmacies 099/10 500
www.pharmacie.be

GARDES MÉDICALES

Dès à présent pour consulter les médecins de garde il vous suffit de composer le numéro unique 065/31.2000

Dr Ambroes 067/64.86.05
Dr Bivort 067/64.84.11
Dr Dechamps 067/55.20.54

Dr Devroye 067/56.08.08
Dr Duhayon 067/55.61.80
Dr Farber 0477/350.235
Dr Flandroy 067/64.67.28
Dr Marquet 067/64.86.05
Dr Nerinx 067/64.61.58
Dr Spreutel 067/64.67.51
Dr Taminiau 0475/651.860

CROIX JAUNE ET BLANCHE
Service de garde assuré en continu
Ittre 02/390 08 85

INFIDI

Groupe d'infirmières(ers). De soins à domicile de Ittre
Appelable 7j/7 - 0476/31 41 73http://www.infidi.be

GARDES DENTISTES

En cas d'urgence durant les week-ends et jours fériés et en l'absence de votre dentiste, vous pouvez téléphoner au service 100 qui vous communi-

quera l'horaire de fonctionnement du service de garde, ainsi que les noms et numéros de téléphone des dentistes assurant la garde.

PETITES ANNONCES

A VENDRE

Citerne à mazout. Capacité de 1200 litres en excellent état (placée à l'intérieur). Entièrement nettoyée et vidée par des professionnels. A venir enlever à Ittre Prix : 70 euros le jour de livraison - Contact 067/56.02.83

- des collants enfants toutes tailles, laine ou voile, blancs, rouges, oranges, roses, mauves, jaunes
- de vieux coussins ou oreillers en duvet. Sophie 067/64.90.64 et 0477/66.53.32

A LOUER

Ittre centre, studio avec jardin. Tél. (après 19h) : 0496/71 32.89.

A VENDRE

Vêtements fille/garçon 0 - 4 ans, prix mini. Collection de ± 100 cendriers de bistro. Famille Debluts 067/64.86.61

CHERCHE

Nous cherchons terrain à bâtir à partir de 6 ares à Ittre, Virginal ou Haut-Ittre. Fam. Khouchi - 067 64 77 46

CHERCHE

Maison à louer avec jardin et 3 chambres à Ittre et environs 0473/800 406

RECHERCHE

Pas à Pas recherche pour son spectacle de danse

Publicités

Pour vos publicités
 Le Petit Tram
 067/64 73 23

ANNO -1875- louis delhaize
 Rue Planchette, 70
 1460 Ittre
 067/64 68 73

Venez à la découverte
 Des délices de la Cuisine Marocaine

Tajine aux pruneaux
 Cailles aux raisins et amandes douces
 Poulet au citron confit
 Pastilla
 Couscous de volaille aux oignons et raisins confits
 Différentes salades et accompagnements.
 Des spécialités turques :
 Feuilletés de feta
 Feuilles de vigne, ...

Meilleurs vœux
Pour l'année nouvelle

★ Ouvert les dimanches 24 et 31 décembre de 9 à 17h ★
 Sur commande au 067/64 68 73

ABSOLUTLY
 Resto Lounge - bar

LES PROPOSITIONS DES MENUS ET LE TRAITEUR POUR LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE;
 Le menu de noel sera servi au restaurant le 25 décembre à midi à 50,00euros p.p., et ce menueust aussi disponible en traiteur les 24 et 25 décembre pour les prix de 30,00 euros.
 Le réveillon de L'an nous proposons un menu servi au restaurant avec soirée pour le prix de 50,00 euros p.p. sans boissons. et ce menu est aussi disponible en traiteur le 31 décembre et le 1 janvier pour le prix de 30.00 euros p.p.

ABSOLUTLY VOUS SOUHAITE UNE SUPER ANNEE 2007 ET DES TRES BONNES FETES

Menu de Noël
 - 50 euros le couvert -

Amuse bouche

Carpaccio de Saint Jacques à la mousseline d'huîtres et de Vitelottes,
 huile d'olive à la coriandre et citron vert
 Ou
 Pomme de terre Rette grillée aux escargots, sucs de vin rouge et crème persillée

Dos de bar sauvage rôti et son foie gras poêlé, lit de jeunes pousses d'épinards, jus de veau à la truffe
 Ou
 La caille farcie aux ris de veau, sauce périgourdine

La brique de Brie sur son lit de Mesclun, sirop à la menthe et à la fraise
 Ou
 La bûche de Noël glacée au Spéculoos

Menu de Nouvel an
 - 50 euros le couvert -

Amuse bouche

Terrine de foie gras de canard,
 Chutney de betteraves rouges et noisette
 Ou
 Mousseuse d'écrevisses et de homard parfumé à la Fine Champagne
 Ou
 Coquille Saint Jacques à la coque, tombée de poireaux et chanterelles sur son lit de gros sel

Filet de sandre rôti, coulis de pois chiche à la coriandre et à l'huile d'olive
 Ou
 carré d'agneau servi en grumble, gratin dauphinois et légumes adaptés

Assiette de fromages
 Ou
 Gaspacho de fruits rouges et poivrons parfumé au gingembre, servi avec sa glace vanille.

Réservation souhaitée 067/64 63 85 - www.absolutly.be

Grand Place 5 - 1460 ITTRE - Tél.: 067/64 63 85 - Fax.: 067/64 89 18

La Boucherie Charcuterie Traiteur PASCAL TASSIGNON

32 rue Basse Ittre - 067/64 61 06 - 0473/24 14 21

Le naturel de l'éleveur au consommateur

◆◆◆◆◆◆◆◆ Menus de Noël et de Nouvel An ◆◆◆◆◆◆◆◆

MENU À 20 EUR.

Velouté de cerfeuil.
 Terrine de gibier et son duo de confitures maison.
 Pavé de dinde à la sauce champignons des bois.
 ou
 Civet de marccassin à l'Ardennaise.
 Dessert de l'an.

MENU À 28 EUR.

Velouté au choix.
 Scampi du chef
 ou
 Pyramide de crevettes marinées à la crème de champignons et son coulis de tomates.
 Demi-faisan à la Brabançonne.
 ou
 Magret de canard aux 3 parfums.
 ou
 Cailles farcies aux figues.
 Dessert de l'an.
 + 1/2 bouteille de vin

MENU À 45 EUR.

Velouté au choix
 Libre choix des entrées froides
 Libre choix des entrées chaudes
 Libre choix des plats
 Assortiment de fromages
 Dessert de l'An
 + 1/2 bouteille de vin

Notre sélection de zakouski :

Mini bouchée au jambon 0,45 eur.
 Mini bouchée au saumon 0,50 eur.
 Mini bouchée aux crevettes 0,50 eur.
 Mini boudin blanc 0,45 eur.
 Mini boudin noir 0,45 eur.
 Mini pruneau en chemise 0,40 eur.
 Mini gougère aux 3 parfums 0,50 eur.

Nos potages :
 Velouté de poisson à la Bretonne
 Velouté de cerfeuil
 Velouté de chicou

Notre sélection d'entrées froides :

Huître creuse à la pièce P/jour
 1/2 homard Belle-vue P/jour
 L'opéra marin d'écrevisses et sa gelée d'agrumes 7,90 eur./pers
 Saumon norvégiens et Elbot fumés 5,50 eur./pers
 Pyramide de crevettes marinées à la crème de champignons et son coulis de tomates fraîches 8,90 eur./pers
 Terrine de gibiers et son duo de confitures maison 5,50 eur./pers
 Foie gras et ses garnitures P/jour

Notre sélection d'entrées chaudes :

Scampi du chef 8,20 eur./pers
 Filet de sole sur son lit d'épinards sauce crustacés 9,80 eur./pers
 Champignons farcis 11,50 eur./kg
 Coquille Saint-Jacques au saumon fumé 9,50 eur./pers
 Cuisses de grenouille au beurre à l'ail 8,90 eur./pers
 Fondue au fromage 1,40 eur./pc
 Fondue aux crevettes 1,50 eur./pc
 Brioché de bloc de foie gras de canard et sa compote de figues 9,00 eur./pers
 Délicatesse de Saint-Jacques en croûte 9,00 eur./pers
 Barquettes de riz de veau Henry Duvernay et ses champignons des bois 8,50 eur./pers

Notre sélection de plats consistants :

Filet de biche sauce Grand Veneur et sa 1/2 poire aux aïrelles 11,90 eur./pers
 Magret de canard à l'orange ou aux pleurotes 9,80 eur./pers
 Manchon de canard ardennais et sa bière 11,80 eur./pers
 Civet de marccassin ardennais et sa bière 9,80 eur./pers
 Demi faisan à la Brabançonne et sa sauce chicons 10,80 eur./pers
 Pavé de dinde ardennais et sa bière 9,80 eur./pers
 Médaillon de lotte à l'Armoricaine 11,80 eur./pers
 Demi-homard gratiné sur son lit de tagliatelles P/jour
 accompagné de sauce à l'ail d'ours et aux fromages
 "Tous nos plats sont servis avec des croquettes de pomme de terre maison et ses accompagnements adéquats."

Pour agrémenter votre menu :

Dinde farcie 16,20 eur./kg
 Cochon de lait 18,60 eur./kg
 Dinde rôtie à la sauce mandarine napoléon ou cherry maison 6,50 eur./pers
 Dinde fraîche nourrie au naturel 6,50 eur./kg
 Farce fraîche 11,50 eur./kg
 Dinde de batterie 4,75 eur./kg

Nos délicieux pâtés (fabrication maison) :

Pâté en croûte, marccassin, lièvre, chevreuil, foie gras, canard au porto, terrine de faisans, perdreau
 Confiture d'oignons rouges, blancs, ardennaise, à l'orange, d'aïrelles sauvages, de figues, de tomates basilic

Nos gibiers :

Filet de marccassin, filet de biche, faisans, lièvre, perdreau, canard sauvage, côtes de faon, filet de faisans, filet colvert

Notre suggestion :

Plats gourmets, plateau pierrade, plateau raclette.

Pas de véritable fête sans déguster nos délicieux boudins de Noël !

La boucherie Pascal vous souhaite d'ores et déjà de joyeuses fêtes.

Réservations souhaitées au plus tard le jeudi 21 décembre pour la Noël et le jeudi 28 décembre pour la Saint Sylvestre.
 La boucherie sera fermée le lundi 25 décembre 2006 et fermée du 1er au 4 janvier 2007 inclus.

Publicités

Restaurant le St Malo

113, rue Charles Catala à 1460 VIRGINAL

067/64 86 42

www.lesaintmalo.be

saint.malo@skynet.be



★
NOUS VOUS ACCUEILLONS AUSSI LES
24 ET 31 AU SOIR, LE 25 ET LE 1^{ER} À MIDI
 ★

Menu de NOËL et NOUVEL AN à 39,50 €

Zakouskis
 **
 Six huîtres creuses de Bretagne ou
 Assiette de foie gras de canard, magret fumé et autres
 spécialités du Périgord, confiture d'oignons et toast ou
 Roulade de saumon fumé au chèvre chaud sur toast
 **
 Gâteau de chanterelles et crème de cresson ou
 Feuilleté de filet de rouget bengali et algues du Japon
 **
 Côtes de biche sauce aux marrons et vin de noix,
 chicons à l'ail et gratin dauphinois ou
 Magret de canard à l'orange, gratin dauphinois ou
 Filet de cabillaud royal aux filaments de mangue,
 duchesse au cerfeuil
 **
 Choix de desserts
 LES MENUS SONT AU CHOIX ET DOIVENT ÊTRE RÉSERVÉS
 UNE SEMAINE À L'AVANCE

Si vous fêtez Noël ou nouvel an à la maison, nous vous proposons un Service traiteur

Entrées froides (Par personne)

6 Huîtres creuses de Bretagne 8,00 €
 Foie gras de canard, confiture d'oignons 10,00 €
 Assiette de foie gras de canard, magret fumé et autres
 spécialités du Périgord 12,00 €
 Terrine de lièvre maison, chutney à la mangue 5,20 €

Entrées chaudes (Par personne)

Soupe de poissons, sa rouille et ses croûtons 6,90 €
 Gâteau de chanterelles et crème de cresson 8,20 €
 Feuilleté de filet de rouget bengali et algue du Japon 8,20 €
 Feuilleté de ris de veau aux champignons de saison 10,00 €

Les plats (Par personne)

Bouillabaisse, sa rouille et ses croûtons 12,00 €
 Filet de cabillaud royal aux filaments de mangue 15,90 €
 Demi homard (350gr) à l'armoricaine 28,50 €
 Demi homard (350 gr) en belle vue, garniture 28,50 €
 Côtes de biche, sauce aux marrons, vin de noix,
 chicons à l'ail 13,90 €
 Filet de biche sauce grand veneur, poires et airelles 13,90 €
 Magret de canard à l'orange 13,90 €
 Magret de canard aux champignons des bois 13,90 €
 Les accompagnements : gratin dauphinois ou pomme
 de terre duchesse au cerfeuil
Réservations et commandes une semaine à l'avance

*Nous vous souhaitons une bonne fin d'année 2006 - Et Tout le bonheur du monde pour 2007
 Isabelle, Jean-Claude, Simon et toute l'équipe.*

Chez Christian COURTHÉOUX

Rue du Croiseau 153 - 1460 ITTRE - 067/64.71.09
 ouvert de 7h à 19h

le dimanche jusque 18h
 jour de fermeture le lundi

LOTTO

Divers fruits et légumes frais y sont
 présentés, ainsi qu'un grand choix
 de charcuteries et de fromages.

Arrivée journalière de pains et pâtisseries

En plus, pour les fêtes, une belle table
 avec de multiples cadeaux de
 Noël et fin d'année

VENTE DE SAPIN DE NOËL

★ *Meilleurs vœux
 Pour l'an 2007*



Boulangerie - Pâtisserie

La Brioche d'Or

Rue Neuve, 14 à 1460 Ittre - 067/64.77.35

Vous présente ses
 Meilleurs vœux
 pour l'An Nouveau

Demandez nos suggestions de fin d'année



Pain Surprise : (décoration fêtes)
 Triangles de Pain 60 Pièces 40,00 €
 Sandwiches Réductions 40 Pièces 43,00 €
Zakouski : Plateau de zakouski chauds
 (25 pièces, ex : mini - quiches, mini - soufflés,
 roulades de pruneaux & lards) 12,00 €
Buffets Froids :
 (Min. 20 Pers.) à partir de 12,25 €/Pers
Entrées Chaudes :
 Quichette aux 2 saumons et foie gras 4,50 €
 Blanquette de St Jacques aux Petits Légumes 8,25 €
 Filets de Sole à l'Orange et Fromage de Chèvre 8,80 €
 Feuilleté de Scampis et Crevettes Grises, Sœe Homardine 7,95 €
 1/2 Homard en Belle - Vue Prix du Jour
Plats :
 Magret de Canard Sœe Poivre Vert, Poire au Bleu
 et Airelles, Gratin Dauphinois 13,50 €
 Filet de Faisan Farci au Foie Gras, Pomme Airelles,
 Gratin Dauphinois 15,25 €

Noël & Nouvel An 2006

Duo de Cailles aux Champignons des Bois, Pomme Airelles,
 Gratin Dauphinois. 10,50 €
 Rôti de Dinde aux Noix et Champignons Farcis,
 Tartelette de Pomme Duchesse aux Airelles 11,50 €
 1/2 Homard et Petits Légumes à l'Ecume d'Oranges,
 Riz Sauvage Prix du Jour

*Afin de mieux vous servir nous vous demandons de bien vouloir
 passer vos commandes de Noël au plus tard pour le 20/12/06 et
 pour le Nouvel An, le 27/12/06. Nous vous en remercions.
 Nous nous tenons à votre disposition pour tout renseignement
 complémentaire.*

Joyeuses fêtes de fin d'année

Handy BINNEMANS - rue de Virginal, 21
 1460 ITTRE - 067/64 81 48
 lecomptoirdessaveurs@versatel.be



Syndels

+ de 35 modèles exposés
 Location/Achat un piano neuf
 A partir de 50,00 Euros. par mois

**LOCATION - VENTE - ACHAT
 ACCORD - EXPERTISE - RÉPARATION**

3 générations à votre service depuis 1941

067/64.63.64 <http://www.eyndels.com>

58, Chaussée de Mons 1430 REBECQ (Quenast)



Expression

Ce petit mot pour dire «merci» à André Pottier

Ki dans le « Petit Tram » a fait notre éloge le mois dernier. Nous sommes 4 à votre écoute, Christiane et Pierre, Gisèle et moi. Qui suis-je ? Vous me rencontrez à la bibliothèque souvent. Je m'appelle Françoise, vous me reconnaissez maintenant ? Et c'est vrai que notre plus grand bonheur est de vous servir. Car notre but principal est de vous voir revenir. Les enfants des écoles eux aussi viennent souvent. Et ils sont bien entourés par leurs enseignants. Vous vous demandez à partir de quel âge nous vous rencontrons ? Ici, il n'y a pas de frontière entre les générations. Les parents le savent bien puisqu'ils viennent avec les plus petits. Et il n'est pas rare de voir des aînés que cette vue attendris. Alors, pour les personnes qui ne nous connaissent pas ... Venez donc nous voir, vous ne le regretterez pas.



Françoise Dehandschutter

La xicolatada de Palau, le plein de bonheur

Comme à Iltre, dans le Roussillon on fête le 15 août religieusement et dans la plupart des cités balnéaires comme à Canet à 10 heures, le curé bénit les bateaux, et les autorités déposent en mer une gerbe de fleurs, suivi vers 11 heures de la messe de l'Assomption, et vers midi une sardinade est proposée et toujours bien arrosée. Ici au camping Brasilia, la direction offre chaque année à ses campeurs le muscat de la région, malheureusement cette année un orage est venu écourter cette belle fête. A l'intérieur des terres en Cerdagne, à Palau, le 15 août est aussi bien fêté, depuis 300 ans, la coutume réparatrice est de boire le lendemain un chocolat chaud et cette année,

elle fut encore pratiquée par près de 3000 personnes et à 11 heures pétantes le clairsonne et la foule tend un récipient, la xicolatada est offerte à qui veut qu'importe le flacon, pourvu qu'ils aient l'ivresse, mais l'ivresse engendrant la cordialité, le partage, et la joie, détail cardinal, le bonheur pour l'année serait promis à chaque gorgée. Au fil des temps, le secret s'est dilué dans les 800 litres de lait distribués ce lendemain de fiesta, le tableau est merveilleux, pas loin d'une messe païenne à la gloire de la fraternité. Le rituel est toujours pareil, dès l'aube, les artisans xicolatiers sont à l'ouvrage, au bord d'un ruisseau dans un champ ombragé, ils allument les bûches sous d'immenses

marmites tout droit sorties des aventures d'Astérix et les nombreuses et incessantes rotations aussi d'immenses cuillers en bois, l'odeur de chocolat envahit le terrain et à 11 heures précises l'élixir ainsi élaboré est distribué, la journée s'achève en chants, en rires et en chansons, on danse quelques pas de sardanes..., que de bonheur en effet. J'ignore les conditions à la participation aux frais, mais une fête qui unit les gens avec une telle amitié dans ce monde si éloigné de paix, cela n'a pas de prix, cela vaut son pesant d'Or. La xicolatada, le plein de bonheur, quel bel exemple.

LATINIS Marcel

Réponse à Madame De Walet, page Expression... «Petit Tram» N°343

Il ne s'agissait pas d'une attaque mais d'un point de vue. Celui-ci avait déjà été adapté suite aux demandes formulées par le comité d'éthique. Par ailleurs je regrette qu'il n'est pas permis de critiquer les hommes politiques dans le journal. Pauvres grains de sable que nous sommes et pourtant un dialogue entre citoyens et citoyennes ne sont pas dépourvus d'intérêt, cela

enrichi l'esprit, ça contribue à faire bien fonctionner la matière grise mais, cela il faudrait pouvoir exprimer la façon dont les citoyens voient les choses dans notre journal local, si important pour chacun d'entre-nous. Je reviens sur le sujet, je ne suis pas contre, si on peut faire quelque chose pour ces docteurs (une place «handicapé» comme a stipulé Nadine), quelques mètres à pied ne peu-

vent nuire à la santé des patients, ni à mes clients, mais, allez leur faire comprendre ! Je reprends les propres paroles du journal, il faut être attentif aux commentaires que l'on fait (le Docteur doit être attentif aux commentaires qu'il fait à ses patients, nous sommes tous les deux dans un métier libéral).

André Pottier

Auprès des anciens combattants, des enfants...



Ce samedi 11 novembre, auprès des anciens combattants, rassemblés autour du monument aux morts, se trouvaient également une foule importante. Parmi elle, nous pouvions voir un grand nombre d'enfants des écoles libres et communales de Iltre et Virginal encadré par quelques professeurs. Le comité des anciens combattants leur a d'ailleurs donné une place particulière. Deux d'entre eux ont remis une gerbe de fleurs, tandis que Youri - 10 ans - portait fièrement le drapeau belge. Réalisant par la même occasion un de ses

rêves. S'il est essentiel de transmettre « la mémoire » des événements passés, il est surtout indispensable de se rappeler de la tolérance et le respect de l'autre doivent être à la base de tous nos comportements sociaux. Les anciens combattants nous quittent les uns après les autres, c'est donc aux jeunes générations de construire une Europe élargie sur bases de ces valeurs humaines. Ainsi peut-être qu'un jour, ces quelques mots : « Plus jamais ça ! » prendront, enfin, tout leur sens...

Patrick MONJOIE

L'Oxalisevents – New concept flowers

C'est la décoration florale et végétale ...



- pour tous vos événements en tous lieux
- pour toutes vos commandes passées 2 jours à l'avance
- pour les contrats ou abonnements professionnels ou privés
- pour les dépôts de bouquets, montages ...

Tél. – Fax. : 067/64.89.22 – GSM. : 0474/54.63.44 – E-mail : oxalisevents@skynet.be

Centre Pluraliste Familial

Une équipe pluridisciplinaire : vous accueille, vous écoute, vous informe en toute confidentialité et dans le respect du secret professionnel.

- vous propose des consultations sociales (gratuites)
- des consultations conjugales* pour adultes et ados en individuel ou en couple
- des consultations psychologiques* pour enfants, ados et adultes en individuel ou en famille
- des consultations médicales* (contraception, test de grossesse, dépistage des M.S.T., pilule du lendemain, traitement de la ménopause...)
- des consultations juridiques* (droit de la famille et droit des jeunes)
- des consultations de médiation familiale* (négociation et mise par écrit d'un contrat amiable à propos d'une séparation, d'un divorce, d'un conflit familial, ...)

* prix limités et adaptés.

Rue de la Déportation 13 1480 Tubize
Tél/Fax: 02/355 69 45

VIRGINAL MAZOUT



Tél et Fax : 067/64 80 35

Dany Sanitaires



- Plomberie - Zingerie
- Installations Sanitaires
- Traitement de l'eau
- Economie d'eau - Distributeur accessoires Eroperl pour douches et robinets

0479/459 839 - 067/64 92 53 (soir)
dany.sanitaire@skynet.be - www.danysanitaire.be
rue Bruyère de Virginal, 121 - Virginal

DÉPANNAGE

02/366 12 75 *debut* 24h/24

TOUS VEHICULES
TRAVAUX SUBAQUATIQUES
Chée de Nivelles, 31 • 1460 HALUT- IITRE • TEL (02) 366 12 75 • FAX (02) 366 32 90

★ Restaurant ★

l'Imprimé

Pendant la période des fêtes,
le restaurant l'Imprimé modifie
ses horaires d'ouverture :

- ouverture le mercredi 20/12, le jeudi 21/12,
- le vendredi 22/12/2006 de 18h30 à 22h
- ouverture le jeudi 28/12, le vendredi 29/12,
- le dimanche 31/12/2006 (sur réservation)
- le vendredi 5/01/2007 et
- le samedi 06/01/2007 de 18h30 à 22h.

Un service traiteur est proposé
pour le 24/12 et le 31/12/2006.

Les menus sont à consulter au restaurant.
Commande une semaine à l'avance.

★ Rue du Rouge Bouton 59a
1460 Virginal
067/84 40 40

Incinérateur : voisinage encombrant

Etant propriétaire d'un rez commercial inexploité au rond point de l'Ecaille, j'ai dénoncé par voie d'affichage à l'intérieur de ma propriété le grave problème de santé publique qu'est l'incinérateur situé dans notre commune. Tous les médecins de l'itre et environs s'inquiètent du nombre de pathologies et décès anormaux survenus dans le voisinage de cet incinérateur. Je suis pour ma part devant le Tribunal de 1ère Instance de Nivelles depuis 1999 contre l'I.B.W. pour un problème de santé très grave dont la cause pourrait être les métaux lourds répandus par l'incinérateur (près de 10.000 tonnes en 20 ans).

Pour la première fois en Wallonie un opposant à un inci-

nerateur est traîné devant les tribunaux pour avoir affiché et dénoncé les responsables publics de cet énorme problème environnemental. En effet, la présidence de la gérance de la copropriété dont fait partie le rez commercial a introduit une action en justice de Paix me réclamant 11.000 euros.

Invalide depuis 2 ans, atteint d'une maladie rénale terminale, j'évite pour le moment la dialyse et la greffe rénale par le biais de médicaments qui ne sont pas remboursés par la sécurité sociale et qui sont très chers. Si j'étais condamné je serais contraint de puiser dans mes économies.

Verpraet Wilfrid

Lettre de mon ami Basile

J'ai retrouvé, à l'occasion de mon déménagement, une lettre d'un vieux copain d'étude. C'est plein de bon sens. Je vous en livre le contenu et je partage pleinement les idées de mon copain Basile le Rebelle !

L'Orgueil

« Depuis qu'il a fait tomber l'homme par l'espoir d'une fausse gloire, le « malin » ne cesse plus de le tenter par les mêmes sollicitations. Pour aboutir à cette fin, il multiplie d'innombrables pièges.

Ainsi, il fait miroiter auprès de l'homme comme un grand bien l'abondance des richesses, pour qu'il s'en glorifie et les recherche avec empressement; cette tentation ne peut procurer qu'une vaine gloire mais comporte beaucoup de dangers. En effet, l'acquisition de la fortune est une source de cupidité ; mais sa possession ne consti-

tu pas un titre valable pour acquérir une bonne renommée. Au contraire, la possession des richesses aveugle l'homme, le rend vaniteux et communique à l'âme une affection que l'on pourrait comparer à une sorte d'abcès. L'enflure des abcès n'est ni saine ni utile, mais au contraire nuisible, parce que source de danger et cause de mort. L'orgueil fait le même mal à l'âme. L'orgueil ne vient d'ailleurs pas seulement de la fortune ou du train de vie qui en est la conséquence. On voit, certes, les riches se payer bien au-delà du nécessaire des repas somptueux et raffinés, exhiber des vêtements coûteux, élever de vastes demeures qu'ils entretiennent à grands frais, traîner derrière eux une foule nombreuse d'admirateurs. Mais les faveurs obtenues aux élections développent aussi le même vice.

Que le peuple accorde à quelqu'un une dignité, qu'il lui confie l'honneur d'une présidence quelconque, surtout s'il s'agit d'un poste important : et le voilà qui s' imagine dépasser la nature humaine, se croit porté aux nues et ne considère plus ses semblables que comme l'escabeau de sa grandeur. Parfois même on le voit s'élever contre ceux qui lui ont accordé leurs suffrages et traiter avec insolence les auteurs de son élévation. L'insensé, il ne sait pas que sa gloire est plus fragile qu'un rêve et que l'éclat qui l'entoure est plus vain que les fantômes de la nuit. IVème S – Basile de Césarée P.S. : mon ami Basile vivait au IVème siècle, à Césarée où il exerçait la fonction d'évêque. A bon entendeur ... !

G. Deneff

Réponse du TEC à Monsieur Hordies

Nous faisons suite à votre courrier du 19 septembre dernier nous demandant pourquoi la ligne 474 ne passait plus par Virginal. Vous nous indiquez également que le nom de certains arrêts n'était pas explicite par rapport à leur emplacement.

Le parcours de cette ligne a été

modifié dans la traversée de Virginal afin d'unifier l'itinéraire des lignes 65 (Braine-l'Alleud – Braine-le-Comte) et 474, et pour éviter que les autobus reliant Fauquez à Tubize ne doivent accomplir une boucle autour du village.

Il arrive que nos chauffeurs rencontrent des difficultés de

circulation lors du passage par les rues du Centre et de la Libération.

De plus, la distance entre les arrêts supprimés et ceux maintenus est assez faible : 350 mètres entre l'arrêt

« Eglise » de Virginal (supprimé) et celui du Pensionnat (maintenu).

La dénomination de la ligne et des arrêts a été fixée lors de la création de celle-ci, anciennement exploitée par la SNCB. Lors de la reprise du réseau, nous avons conservé les dénominations exploitées telles qu'elles existaient. Il est fort probable, que depuis lors, celles-ci ne correspondent plus

aux réalités locales, et lors d'une prochaine révision de la ligne, nous proposerons au Collège des Bourgmestre et Echevins de nouveaux noms pour les arrêts mentionnés dans votre courrier.

TEC Brabant wallon

Crédit 0% Ets **SEBATI** DEVIS GRATUITS

Chassis - Portes - Volets - Vérandas
Bois - Pvc - Alu

2 Show Room

DOUBLE VITRAGE
SUPER ISOLANT
OFFERT

Chaussée de Bruxelles, 268
7090 Braine-le-Comte
Tél. 067/55 23 39
Fax 067/21 45 33

Chaussée Reine Astrid, 14
1420 Braine-l'Alleud
Tél/Fax 02/384 96 14

www.sebati.be

PRIME À LA RÉGION WALLONNE

FINSTRAL



**FORTIS
BANQUE**

rue Basse 26 - 1460 Ittre
Michel MORTIER
Directeur d'agence
Tél. : 067/64 55 40
Fax : 067/64 55 48

HEURES D'OUVERTURES

Lundi, mardi, jeudi	de 9 à 12h30 et de 13h30 à 16h00
Mercredi	de 9 à 12h30
Vendredi	de 9 à 12h30 de 13h30 à 18h30
Samedi	de 9 à 12h30

**Atelier
Ecce Domo**

Stores
voiles
Tentures

Tissus
Rails

Grandes marques (Luxaflex, Silent Gliss, Velux ...)
Tissus d'ameublement de qualité (Lins, cotons,
fibres contemporaines, occultants ...)
Rails, accessoires pour stores et tentures

CONSEILS ET CONFECTION SUR MESURE
Service complet et service après vente

Sur RV Véronique Stallaert 0486 28 64 34

L'Etable d'Hôtes
Ferme de Samme

SALLE DE FÊTES ET DE BANQUET
ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS

TABLES D'HÔTES
TOUS LES VENDREDIS
DÈS 19H30

rue de Tubize 4B - 1460 VIRGINAL
067/78 06 70 - 0497/415 421 - 0494/652 753
letabledhotes@skynet.be - www.letabledhotes.be

Reno Corner

Réparation - rénovation
Travaux de toiture divers
Rénovation et aménagement
Travaux de carrelage

Dépannage urgent - travail soigné
Devis gratuit

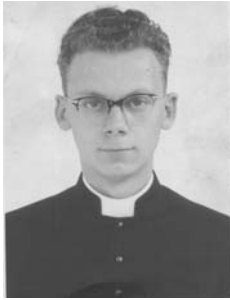
9 rue du buré - ITTRE
0477/728 208

Dépot - Design
CONTEMPORARY
FURNITURE & ACCESORIES

Ouvert du mardi au samedi
de 10h30 à 18h30

Quai du Hainaut - Bruxelles - 02/502 28 82
www.depotdesign.be

«Etre curé m'a rendu heureux»



C'était il y a cinquante ans

Mercé branmin, mes bravés djins !

Il est temps de répondre aux nombreux signes de sympathie que vous m'avez adressés à l'occasion de ma « sortie de scène » (!) et de mon entrée en retraite définitive.

Il y a beaucoup de raisons à ce trop long retard mais je vous fais grâce de leur énumération. Trois mots résumant ma pensée et mes sentiments au

moment où je commence à écrire le dernier chapitre de ma vie :

MERCI ! PARDON ! VOICI ! J'adresse bien sûr ces trois mots à celui qui m'a séduit et comblé de joie jusqu'aujourd'hui : Jésus de Nazareth, le Seigneur !

Mais c'est à travers vous qu'il m'a donné la joie, aussi c'est à vous que ces mots s'adressent en même temps. Il est impossible de vous séparer de Lui.

Merci pour ces 30 années vécues avec vous à Ittre, merci pour votre amitié, votre sympathie et votre indulgence à mon égard.

Un merci tout particulier à tous ceux qui ne partagent pas notre foi ou notre culte et qui ont été si fraternels envers moi et solidaires de bien des actions sociales et autres initiées par la paroisse.

Merci à toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs fidèles et dévoués dans tous les domaines des activités paroissiales.

Merci tout spécialement aux

(B . Jadoul le bon dernier)

personnes qui dans leur maison ou dans les maisons de repos du village ont fécondé par leur prière le travail apostolique des agents de terrain : les techniciens de surface de la « Pastorale » ... comme on dit dans le dialecte des évêques, curés et autres monseigneurs qu'ils soient protozoaires apostoliques ou pas !

Merci aux jeunes du Patro, à leurs animateurs et animatrices, aux enfants du catéchisme, aux yeux pleins de lumière qui m'ont parfois « énérvé » pour mon plus grand bien !

Merci à toutes ceux et celles qui ont contesté, critiqué négativement et ont un peu (si peu) agressé le Pape d'Ittre de 1976 à 2006 ... ce fut aussi pour mon bien, ce fut même souvent utile.

Merci du fond du cœur à toutes et à tous. Je voudrais n'oublier personne et pourtant je crois que j'en oublie ... merci à tous les oubliés.

G. Denef.

«Rio, Kyoto, ça passe par Ittre»

Association visant à une démarche citoyenne pour sensibiliser un maximum de personnes à propos du réchauffement climatique.

Quelles sont les causes, les conséquences et les moyens à mettre en œuvre pour préserver la planète? Comment changer les comportements?

C'est en mai dernier que l'association « Rio Kyoto, ça passe par Ittre » en partenariat avec d'autres associations (ADESA, Vie Féminine, Paix Juste au Proche Orient et le Centre de Loisirs et d'information), ont interpellé les différents partis politiques et candidats aux élections de la commune.

Il s'agissait de la campagne « Ça passe par ma commune ». Les sujets qui ont été abordés avec les 4 formations politiques étaient :

Choisir une consommation équitable ou éthique. Choisir une consommation bio ou écologique. Développer une coopération Nord-Sud. Respecter un environnement local. S'engager pour la planète. Favoriser une démocratie locale participative.

Un compte-rendu de cette rencontre est disponible sur le site internet du CLI - www.ittreculture.be. ou peut vous être transmis sur simple demande au 067/64.73.23.

« Rio, Kyoto, ça passe par Ittre » et les associations partenaires assureront le suivi de cette campagne.

Prochaine réunion le mardi 19 décembre à 20h, à Ittre, 4, rue planchette, dans la salle de réunion du CLI. Bienvenue.

Pour l'association « Rio, Kyoto, ça passe par Ittre »

Anne Grégoire

VENTE - LOCATION
EXPERTISE - ETAT DES LIEUX



Rigueur et professionnalisme
Contactez Véronique Jacques
067/64 77 02 ou 0476/346 146

Crystal
Glass
Show - room

DEVIS
GRATUITS

PRODUITS VERRIERS

Verres décoratifs/Sablages - Portes et Ensembles sécurité
Miroirs - Tableaux - Tables...
Vitrages isolants / anti-effraction

Châssis - portes PVC / Bois / Alu - Pose de double vitrage

Ouvert le samedi

Crystal Glass Show-room Laurent-Eric Dubois
29b, Chaussée de Charleroi -1380 Lasne
5, Rue de Bois d'Hongrée -1460 Ittre
02/385 04 00 - Fax : 02/385 04 10 - 0477/651 906

**EBÉNISTERIE
ART & TRADITION**



MARC PICKE

Nous fabriquons avec respect et tradition vos meubles, portes et placards, comme jadis dans un bois patiné à la cire.

**Show room ouvert
du lundi au samedi de 14h à 19h**

**33 Rue du Bilot -1460 ITTRE
Tél/fax: 067/84 05 15**

www.ittreculture.be

une seule adresse, toute l'info
l'agenda, les associations, les commerces,
toute l'actualité de vos villages...

CHAUDIÈRES À BOIS ÉCOLOGIQUES

A BÛCHES OU À PELLETS

Une manière moderne de se chauffer au bois

Très haut rendement
Régulation électronique
Autonomie modulable



VIGAS

Compatible avec un chauffage
Classique au fuel ou gaz

Briesco Rue de Wauthier Braine 1
1461 Haut-Ittre 0484/429.

Jean-Marc De Sutter
"Couleur désir"

Décoration d'intérieur et d'extérieur
Recouvrement de sols et murs
Pose de cloisons et de faux plafond
Peinture à l'ancienne
Rénovation de façade
Pose de parquet
Nettoyage de vitres

0477/774 992

Distributeur officiel - voitures neuves
GARAGE DE RIDDER

Rue Rouge Bouton 37 à 1460 Virginal - Ittre
067/64.60.31

www.toyota.be - deridder@toyotabelgium.be



l'occasion de qualité

garantie 12 mois

satisfait ou remplacé

voiture de remplacement gratuite

testé et approuvé

crédit à la carte

Plus de 800 occasions de qualité sont offertes par les concessionnaires Toyota Topcar. En qualité de client Topcar, vous faites l'acquisition d'un véhicule assorti d'importantes garanties. Consultez notre website!



www.topcar.be

TOYOTA

Publicités

GRAND SALON CENTRAL
Salle totalement rénovée pour banquets, anniversaires, mariages, communions, expositions

100 à 120 places assises
 bar et cuisine équipée
 vaisselle + couverts + nappage
 conditions spéciales pour les associations

Rue du Centre 7 - 1460 VIRGINAL
 067/34 10 15 - 0473/93 81 45

 **Pascal Henry**
Votre assureur conseil
Assurances - Prêts
Placements

Rue du Bois de la Houssière 68 - 1460 Ittre - Virginal
 Tél. : 067/64.93.09 - Fax. : 067/64.93.08
 assurances.henry@handco.be


 DÉCORATION - ATMOSPHÈRE - ÉVÈNEMENTS
 RUDI HANNON
Au Bazar
 Heures d'ouvertures
 le lundi et mardi sur RDV - le mercredi de 14h à 18h30
 le jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h30
 le samedi de 9h30 à 14h

rue de la Station 28 Braine-le-Château
 02/366 37 46 - 0475/46 24 39
 www.aubazar.be

ENT. DE TOITURES ET ZINGUERIES

 **Ets Lambert & fils**
 rue Basse Hollande 21 1460 Ittre
 067/64 62 28 - 067/64 66 24

DAVID GODEAU 

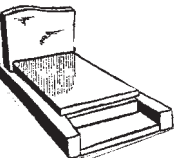
MARÉCHAL - FERRANT
 1461 HAUT - ITTRE
 GSM 0477/264 374

B & C Benoît Pire
ELECTRICITÉ

Installation - rénovation
 industrie & privé - conseils & réalisation

Haut-Ittre 067/21 51 98

S.P.R.L.
PÂQUES FR



Sprl
TORDEURS
 Patrick

CHAUFFAGE - SANITAIRE

Installation - Entretien
 Dépannage

Tél. Fax. : 067/64 72 82
 Rue de Fauquez 21 A -1460 ITTRE

Entreprise
Serge CAPPOEN & FILS

Ardoisier - Zingueur

Rue du Bon Voisin, 77 -1480 Oisquiercq
 067/64 65 93 - 067/64 71 77
 0477/444 002 - 0475/963 151

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Exposition de nombreux modèles
 * Démontage et rénovation
 d'anciens monuments
 * Inscription lettrage et photos
 * Ouverture caveau


Avenue du Chemin de Fer, 59 - NAAST
 Tél. : 067/33 50 58 - Fax : 067/ 33 57 28
 GSM : 0477/771 642


Micheline et Alain Ramael
 Prise en charge complète avec discrétion - Service soigné
 Funérarium, fleurs, articles et monuments funéraires
 Contrats de funérailles et volontés

PLACE AUX FLEURS
 Magasin de fleurs naturelles

Grand Place 8 à 7090 Braine-Le-Comte
 Tél : 067/55 32 10 - Fax : 067/56 11 00
 mivan@skynet.be

SPRL Brawa
Branche J-P.



Toute la menuiserie
 intérieure et extérieure
 Bois - PVC - Alu

Rue de la Longue Semaine
 12
 1460 Ittre
 067/21 59 52
 0473/865 193

Gascard G.S.C. sa
 Constructions métalliques

Ferronneries contemporaines et métalliques



Ateliers et siège social
 Rue de Tubize 12
 1460 Ittre - VIRGINAL
 Tél. 067/64 79 00
 Fax. 067/ 64 73 03


Boissons - cigarettes
Carburants
Pétrole de chauffage

Ouvert :
 Du mardi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h
 Le dimanche de 10h à 12h
Fermé : le lundi et les jours fériés
Carburants : 24h/24h
Carburants moins chers

Colis cadeaux : bières et vin

Route Provinciale 54 - 1480 Clabecq
 02/355 35 80 - Fax : 02/ 355 62 25

LINE MÉTAL

Menuiserie métallique
 Pierre PRIN-DERRE

34 Rue de Fauquez -1460 Ittre
 Tél/Fax 067/64 81 86

TOITURES - ZINGUERIE
CHEMINÉES

RUE TOÛNE 4 -1461 HAUT - ITTRE
 30 ANS D'EXPÉRIENCE
 COUVREUR AGRÉÉ

Entr. De Middelmeer J.
 TêL & Fax 067/21 36 17


TERRASSEMENTS :
 Parking - piscine - étang - citerne...
NIVELLEMENT :
 Terres briquaillons
 Après construction - avant semis
TRANCHÉES :
 Fondations - égouttage - câblage...
DRAINAGE DES SOLS
TERRASSEMENTS accès difficile ok !

Rue de Samme 163 - 1460 Ittre
 Tél/Fax 067/64 98 00 - GSM 0495/25 60 30

Pour un conseil professionnel

MESTDAGH
DELANNOY
HORTICOLE

Vente et réparation de tondeuses
 Toutes marques

02/366 23 88
 37 Chaussée de Nivelles à Haut-Ittre

Une Vision Haute Résolution™
se fête avec un champagne d'exception.



VARILUX PHYSIO
TWIN RX TECHNOLOGY

Varilux progresse, vous aussi
VARILUX

Recevez une
bouteille
de champagne
Laurent-Perrier



à l'achat d'une
paire de lunettes
équipée de verres
Varilux Physio.

VARILUX
CENTER

+ garantie vol
+ garantie casse
+ garantie adaptation
+ travail assistance

Si votre vue mérite des Varilux
vos verres méritent un expert !

Optique
Léonard

15 rue Basse 1460 Ittre
067/64 77 28

Heures d'ouverture
du mardi au samedi de 9h00 à 12h00
de 14h30 à 19h00 - le samedi jusque 17h00

Bureau Paris S.A.

**Le spécialiste immobilier
de votre région**

Efficacité

Compétence

Estimation gratuite

Bureau Paris
4 Place de l'abreuvoir
1400 NIVELLES
Tél. : 067/ 21 33 34
Fax 067/22 08 92

www.bureau-paris.com

Pour vos publicités : le Petit Tram 067/64 73 23

Coiffure Micheline

SALON CLIMATISÉ

Meilleurs vœux pour 2007

84, rue Planchette - 1460 ITTRE - 067/64.72.45
Ouvert : jeudi, vendredi et samedi

B & C Benoît Pire

ELECTRICITÉ

Installation - rénovation
industrie & privé - conseils & réalisation

Haut-Ittre 067/21 51 98



Marchal sprl

Entreprise générale d'électricité

Domotique - Cablage informatique

Chauffage électrique - détection incendie agréé - Contrôle d'accès

Tél 067/64 61 13 - GSM 0475/47 93 46 - www.marchalsprl.com - info@marchalsprl.com

Ventes & Locations immobilières

Monique Stark

Agréé IPI : 502 427 - 0475/60 85 50 - info.stark@skynet.be

Rue de Huleu 53 -1460 Ittre

Abri-Toit

Toitures
Zingeries
Petites réparations

Vincent Van Parys

58, Rue du Vieux Pavé d'Asquemont 1460 Ittre
0479/220 890 - www.abri-toit.be

DEXIA

Dexia Nivelles - Tubize srl
Agence Ittre/Virginal

Placements - Assurances
Crédits aux particuliers
Indépendants - PME

067/64 51 40 - Fax 067/79 40 59
rue du Moulin à Vent - VIRGINAL